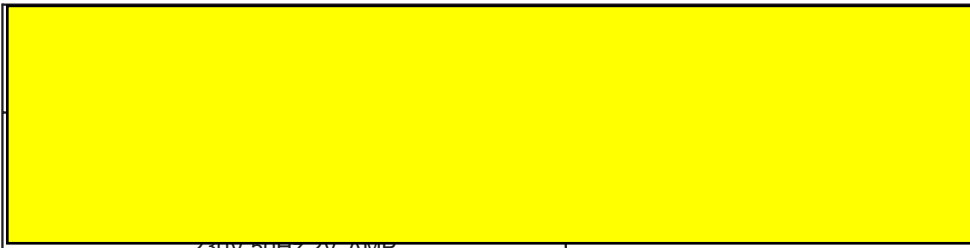


- |               |                             |                              |
|---------------|-----------------------------|------------------------------|
| <b>IF</b>     | Filtro antisturbo           | <i>Interference filter</i>   |
| <b>PRL</b>    | Pressostato liv.basso       | <i>Low level pressostat</i>  |
| <b>PRH</b>    | Pressostato liv.alto        | <i>High level pressostat</i> |
| <b>PREH</b>   | Pressostato                 | <i>Pressostat</i>            |
| <b>DSS</b>    | Bloccoporta                 | <i>Micro delay switch</i>    |
| <b>POT-TH</b> | Potenzimetro temperatura    | <i>Variable Temperature</i>  |
| <b>POT-VE</b> | Potenzimetro centrifuga     | <i>Variable spin speed</i>   |
| <b>PROG</b>   | Programmatore               | <i>Programmer</i>            |
| <b>SONDA</b>  | Termoresistenza             | <i>Thermal resistivity</i>   |
| <b>TACHO</b>  | Tachimetrica                | <i>Tachometer</i>            |
| <b>PS</b>     | Pompa scarico               | <i>Drain pump motor</i>      |
| <b>EVL</b>    | Elettrovalvola Lavaggio     | <i>Washing Water Valve</i>   |
| <b>EVP</b>    | Elettrovalvola Pre-Lavaggio | <i>Pre-Washing W.Valve</i>   |
| <b>EVH</b>    | Elettrovalvola calda        | <i>Hot Water valve</i>       |
| <b>EVC</b>    | Elettrovalvola fredda       | <i>Cold Water valve</i>      |
| <b>Att-A</b>  | Attuatore lavaggio          | <i>Washing actuator</i>      |
| <b>Att-B</b>  | Attuatore prelavaggio       | <i>Prewashing actuator</i>   |
| <b>HE</b>     | Resistenza lavaggio         | <i>Heating element</i>       |
| <b>AS</b>     | Pulsante On - Off           | <i>ON - OFF button</i>       |
| <b>TH</b>     | Termostato fisso            | <i>Klixon</i>                |
| <b>CU</b>     | Modulo elettronico          | <i>Control unit</i>          |
| <b>M</b>      | Motore lavaggio             | <i>Main washing motor</i>    |
| <b>TM</b>     | Protettore Termico Motore   | <i>Thermal cut-off</i>       |

**Coil./UNIF.**  
**CFE-42-47-54**  
 ac/dc  
**AMP**

**MODULO BASSO**



*Derivato*  
**550085002**

*Assieme*  
**560085002**

*Note*  
 0379-2004

230V 50Hz 2V. AMP.      Codice: **460613989**

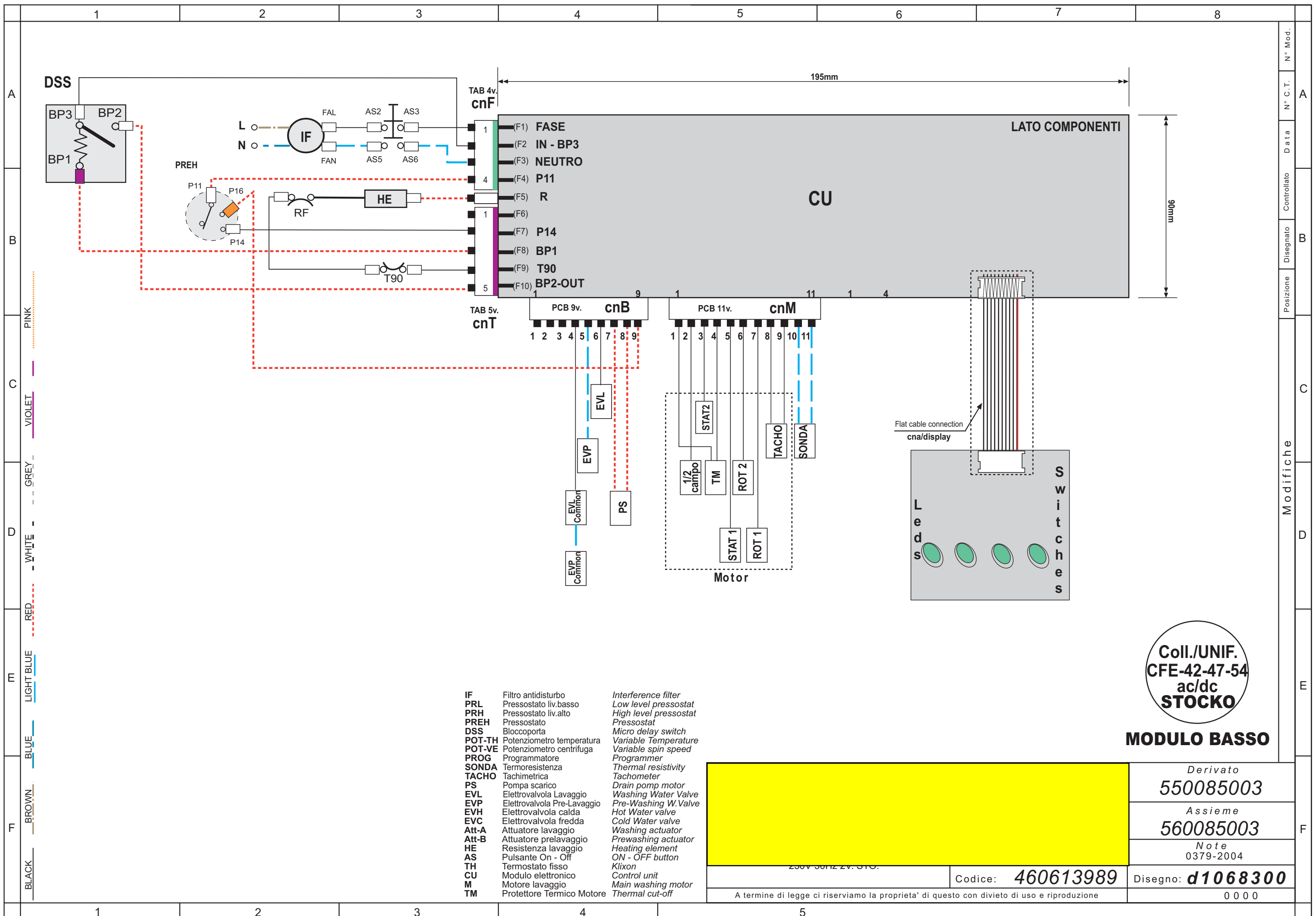
Disegno: **d1068300**

A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo con divieto di uso e riproduzione

0 0 0 0

PINK  
 VIOLET  
 GREY  
 WHITE  
 RED  
 LIGHT BLUE  
 BLUE  
 BROWN  
 BLACK

N° Mod.  
 A  
 N° C.T.  
 Data  
 Controllato  
 B  
 Disegnato  
 Posizione  
 C  
 Modifiche  
 D  
 E  
 F



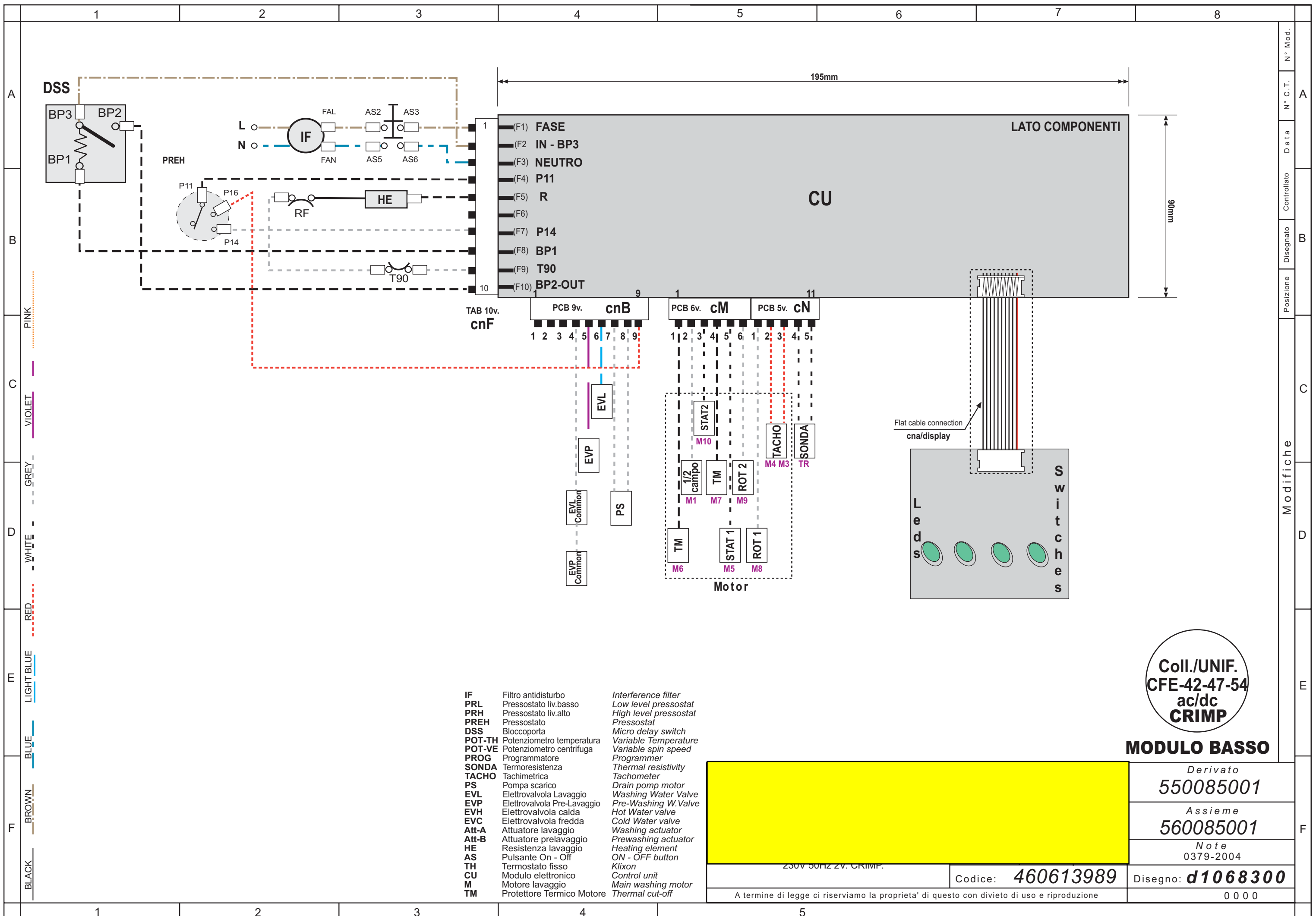
- |               |                             |                              |
|---------------|-----------------------------|------------------------------|
| <b>IF</b>     | Filtro antisturbo           | <i>Interference filter</i>   |
| <b>PRL</b>    | Pressostato liv.basso       | <i>Low level pressostat</i>  |
| <b>PRH</b>    | Pressostato liv.alto        | <i>High level pressostat</i> |
| <b>PREH</b>   | Pressostato                 | <i>Pressostat</i>            |
| <b>DSS</b>    | Bloccoporta                 | <i>Micro delay switch</i>    |
| <b>POT-TH</b> | Potenzimetro temperatura    | <i>Variable Temperature</i>  |
| <b>POT-VE</b> | Potenzimetro centrifuga     | <i>Variable spin speed</i>   |
| <b>PROG</b>   | Programmatore               | <i>Programmer</i>            |
| <b>SONDA</b>  | Termoresistenza             | <i>Thermal resistivity</i>   |
| <b>TACHO</b>  | Tachimetrica                | <i>Tachometer</i>            |
| <b>PS</b>     | Pompa scarico               | <i>Drain pump motor</i>      |
| <b>EVL</b>    | Elettrovalvola Lavaggio     | <i>Washing Water Valve</i>   |
| <b>EVP</b>    | Elettrovalvola Pre-Lavaggio | <i>Pre-Washing W.Valve</i>   |
| <b>EVH</b>    | Elettrovalvola calda        | <i>Hot Water valve</i>       |
| <b>EVC</b>    | Elettrovalvola fredda       | <i>Cold Water valve</i>      |
| <b>Att-A</b>  | Attuatore lavaggio          | <i>Washing actuator</i>      |
| <b>Att-B</b>  | Attuatore prelavaggio       | <i>Prewashing actuator</i>   |
| <b>HE</b>     | Resistenza lavaggio         | <i>Heating element</i>       |
| <b>AS</b>     | Pulsante On - Off           | <i>ON - OFF button</i>       |
| <b>TH</b>     | Termostato fisso            | <i>Klixon</i>                |
| <b>CU</b>     | Modulo elettronico          | <i>Control unit</i>          |
| <b>M</b>      | Motore lavaggio             | <i>Main washing motor</i>    |
| <b>TM</b>     | Protettore Termico Motore   | <i>Thermal cut-off</i>       |

**Coll./UNIF.**  
**CFE-42-47-54**  
 ac/dc  
**STOCKO**

**MODULO BASSO**

	<i>Derivato</i> <b>550085003</b>
	<i>Assieme</i> <b>560085003</b>
	<i>Note</i> 0379-2004
	Codice: <b>460613989</b> Disegno: <b>d1068300</b>
A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo con divieto di uso e riproduzione	
0 0 0 0	

1	2	3	4	5	6	7	8	A	N° C.T.	A
B	B	B	B	B	B	B	B	B	Disegnato	B
C	C	C	C	C	C	C	C	C	Controllato	C
D	D	D	D	D	D	D	D	D	Posizione	D
E	E	E	E	E	E	E	E	E	Modifiche	E
F	F	F	F	F	F	F	F	F	Data	F
F	F	F	F	F	F	F	F	F	N° Mod.	F



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8

A  
B  
C  
D  
E  
F

PINK  
VIOLET  
GREY  
WHITE  
RED  
LIGHT BLUE  
BLUE  
BROWN  
BLACK

N° Mod.  
A  
N° C.T.  
Data  
Controllato  
B  
Disegnato  
C  
Posizione  
D  
Modifiche  
E  
F

- |               |                             |                              |
|---------------|-----------------------------|------------------------------|
| <b>IF</b>     | Filtro antisturbo           | <i>Interference filter</i>   |
| <b>PRL</b>    | Pressostato liv.basso       | <i>Low level pressostat</i>  |
| <b>PRH</b>    | Pressostato liv.alto        | <i>High level pressostat</i> |
| <b>PREH</b>   | Pressostato                 | <i>Pressostat</i>            |
| <b>DSS</b>    | Bloccoporta                 | <i>Micro delay switch</i>    |
| <b>POT-TH</b> | Potenzimetro temperatura    | <i>Variable Temperature</i>  |
| <b>POT-VE</b> | Potenzimetro centrifuga     | <i>Variable spin speed</i>   |
| <b>PROG</b>   | Programmatore               | <i>Programmer</i>            |
| <b>SONDA</b>  | Termoresistenza             | <i>Thermal resistivity</i>   |
| <b>TACHO</b>  | Tachimetrica                | <i>Tachometer</i>            |
| <b>PS</b>     | Pompa scarico               | <i>Drain pump motor</i>      |
| <b>EVL</b>    | Elettrovalvola Lavaggio     | <i>Washing Water Valve</i>   |
| <b>EVP</b>    | Elettrovalvola Pre-Lavaggio | <i>Pre-Washing W.Valve</i>   |
| <b>EVH</b>    | Elettrovalvola calda        | <i>Hot Water valve</i>       |
| <b>EVC</b>    | Elettrovalvola fredda       | <i>Cold Water valve</i>      |
| <b>Att-A</b>  | Attuatore lavaggio          | <i>Washing actuator</i>      |
| <b>Att-B</b>  | Attuatore prelavaggio       | <i>Prewashing actuator</i>   |
| <b>HE</b>     | Resistenza lavaggio         | <i>Heating element</i>       |
| <b>AS</b>     | Pulsante On - Off           | <i>ON - OFF button</i>       |
| <b>TH</b>     | Termostato fisso            | <i>Klixon</i>                |
| <b>CU</b>     | Modulo elettronico          | <i>Control unit</i>          |
| <b>M</b>      | Motore lavaggio             | <i>Main washing motor</i>    |
| <b>TM</b>     | Protettore Termico Motore   | <i>Thermal cut-off</i>       |

**Coll./UNIF.**  
**CFE-42-47-54**  
**ac/dc**  
**CRIMP**

**MODULO BASSO**

*Derivato*  
**550085001**

*Assieme*  
**560085001**

*Note*  
0379-2004

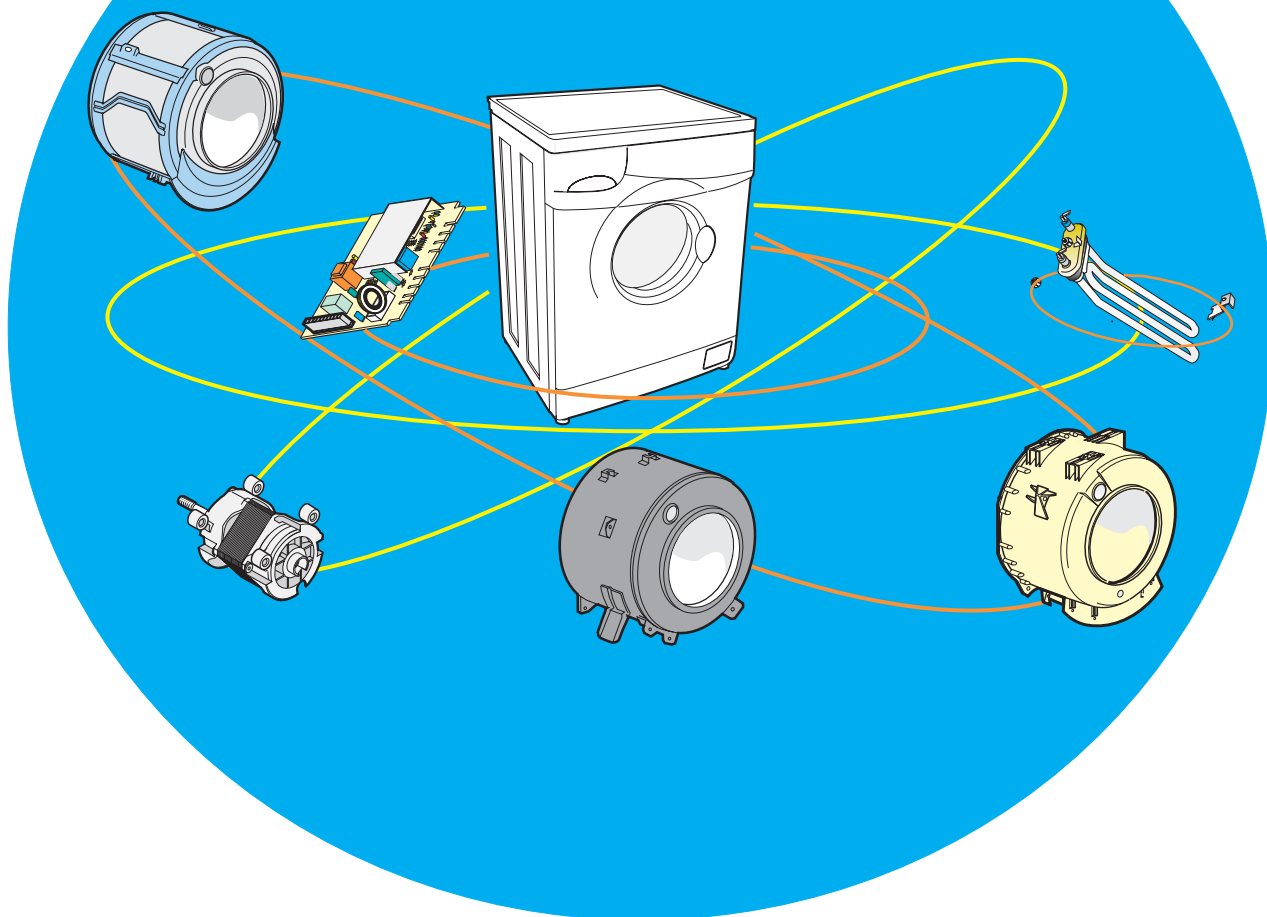
230V 50Hz 2V. CRIMP.

Codice: **460613989**

A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo con divieto di uso e riproduzione

Disegno: **d1068300**  
0 0 0 0

# Manuel d'entretien



## MACHINES À LAVER LE LINGE ÉLECTRONIQUES À CHARGEMENT FRONTAL

### **IMPORTANT**

**Lors de chaque opération de réparation, débrancher la  
fiche d'alimentation du réseau électrique.**

## TABLE DES MATIÈRES

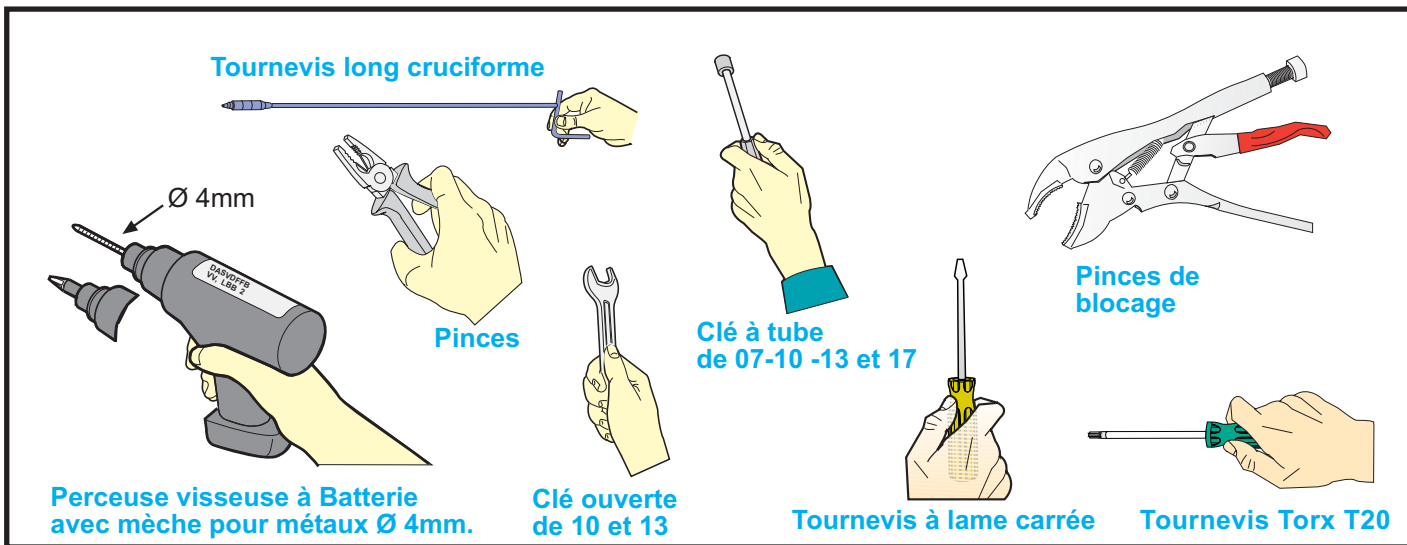
Outils nécessaires pour le retrait des différents composants de la machine	Page 03
Retrait de la fixation de sécurité transport du groupe oscillant	Page 03
Pas 1 Pour retirer le couvercle supérieur (A020) de la machine	Page 04
Pas 2 “” “” le couvercle arrière (A030) de la machine	Page 04
Pas 3 “” “” le tunnel pour hublot ( E020 )	Page 04
Pas 4 “” “” la porte du hublot de la machine	Page 04
Pas 5 “” “” l'ensemble poignée hublot (E090) et/ou le cadre du hublot ( E050)	Page 05
Pas 6 “” “” le verre du hublot (E040)	Page 05
Pas 7 “” “” la charnière du hublot (A040)	Page 06
Pas 8 “” “” la sécurité de porte (E060)	Page 06
Pas 9 “” “” la poulie conduite (G160) et/ou la courroie trapézoïdale (G170)	Page 07
Pas 9 (Pour machines 39 cm. et machines 33 cm.) Pour retirer : la poulie conduite (G160) et/ou la courroie trapézoïdale (G170)	Page 07
Pas 10 “” “” le module électronique (A210) et/ou le support du module électronique (A200)	Page 08
Pas 10 (Pour machines 39 cm. et machines 33 cm.) Pour retirer : le module électronique (A210) et/ou le support du module électronique (A200)	Page 08
Pas 11 Pour retirer : - le câble d'alimentation électrique (D100) - le filtre de protection antiparasite (D060) - le serre-câble et le support pressostat (D019) - le pressostat (D020)	Page 09
Pas 11 (Pour machines 39 cm., machines 47 litres, machines 33 cm.) Pour retirer: - le câble d'alimentation électrique (D100) - le filtre de protection antiparasite (D240) - le serre-câble (D070) - le pressostat (D020)	Page 10
Pas 12 Pour retirer : - le bac du détergent (C010) - la durite de chargement détergent/vidange vapeurs (C060) - le couvercle du bac du détergent (C020)	Page 11
Pas 12 (Pour machines 39 cm., machines 33 cm.) Pour retirer : - le bac du détergent (C010) - la durite de chargement détergent/vidange vapeurs (C060) - le couvercle du bac du détergent (C020)	Page 12
Pas 13 Pour retirer le moteur lavage (G130)	Page 13
Pas 14 “” “” l'électrovanne (D010 et/ou D300) et/ou l'installation hydraulique interne	Page 14
Pas 15 “” “” la résistance de lavage (G140)	Page 14
Pas 16 “” “” la résistance thermique (G005) et/ou le thermostat fixe (G560)	Page 15
Pas 17 “” “” le contrepoids supérieur (G020)	Page 15
Pas 17 (Pour machines 39 cm., machines 33 cm.) Pour retirer : le contrepoids supérieur (G020)	Page 16
Pas 18 Pour retirer : - le fond de cuve (G550) - le tambour (G530) - les roulements (G220-G230)	Page 17
Pas 19 Pour retirer et/ou remplacer : - le tuyau de vidange (F090) - l'électropompe de vidange (F010) - le raccord (F080) entre l'électropompe (F010) et la carcasse du filtre (F020) - la durite de vidange (F070) entre la cuve et la carcasse du filtre (F020)	Page 18
Pas 20 Pour retirer la cuve (G030) et/ou le contrepoids inférieur (G080)	Page 19
Pas 21 “” “” la poignée du tiroir (C040) du Tableau des commandes	Page 20
Pas 22 “” “” le tiroir du détergent (C030) ou la poignée du tableau de bord (C040)	Page 20
Pas 23 “” “” l'interrupteur (B040) du Tableau des commandes	Page 20
<b>POUR LE MODÈLE avec “Display” (afficheur numérique)</b>	
Pas 24 Pour retirer : - la manette (B059) - la protection des pièces électriques (B032) - le sélecteur de programmes (B022)	Page 21
Pas 25 Pour retirer la carte électronique dels (B034)	Page 21
Pas 26 Pour retirer la carte touches+afficheur (B021)	Page 21
Pas 27 Pour retirer : - le boîtier de support touches (B061) - les touches du Tableau des commandes avec garniture (B062)	Page 21
<b>POUR LE MODÈLE sans “display” (afficheur numérique)</b>	
Pas 24 Pour retirer et/ou démonter : - la manette (B059) - la protection des pièces électriques (B032)	Page 22
Pas 25 Pour retirer la carte électronique touches (B028)	Page 22
Pas 26 Pour retirer la carte électronique dels (B034)	Page 22
Pas 27 Pour retirer les touches du Tableau des commandes avec garniture (B062)	Page 22
Pas 28 Pour retirer le Tableau des commandes (B010)	Page 23

**IMPORTANT :**

La machine considérée en tant que référence pour la réalisation du présent manuel est une machine à laver le linge électronique 42 litres avec cuve émaillée ; toutes les opérations qui s'écartent de celle-ci ont été mises en évidence en Bleu.

Le présent Manuel doit être utilisé en intégrant à celui-ci la documentation technique restante du produit considéré (Dessins avec vues éclatées, documentation technique, informations techniques).

**Outils nécessaires pour le retrait des différents composants de la machine :**



**Retrait de la fixation de sécurité transport du groupe oscillant :**

- (a) Au moyen d'une clé hexagonale de 10 mm., retirer les 4 vis (Z010) avec les rondelles correspondantes (Z020) et les bouchons d'emballage en caoutchouc (Z030).
- (b) Insérer un tournevis dans les trous restés libres, en exerçant une pression pour faire tomber les 4 entretoises (Z040).
- (c) Incliner la machine en avant pour récupérer les 4 entretoises qui seront tombées sur le sol.

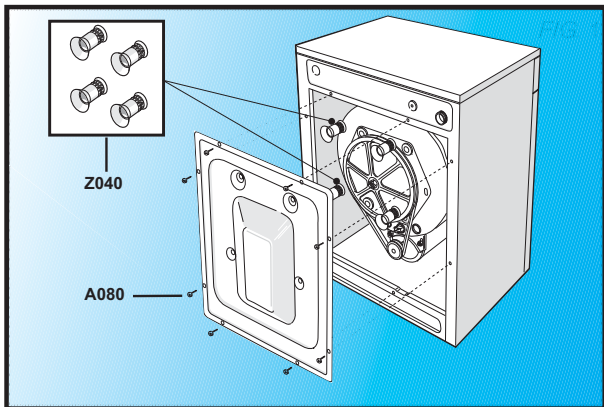
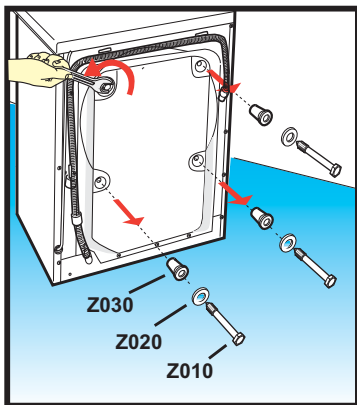
**Version avec cuve en Polypropylène :**

- (a) Au moyen d'une clé hexagonale de 10 mm., retirer les 4 vis (Z010) avec les rondelles correspondantes (Z020), les douilles des entretoises (Z019) et les entretoises d'emballage (Z040).
- (b) Boucher les 4 trous dans lesquels étaient logées les vis d'emballage avec les 4 bouchons (Z023) qui se trouvent à l'intérieur de l'enveloppe des documents.

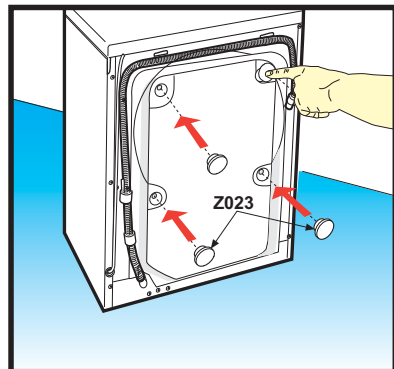
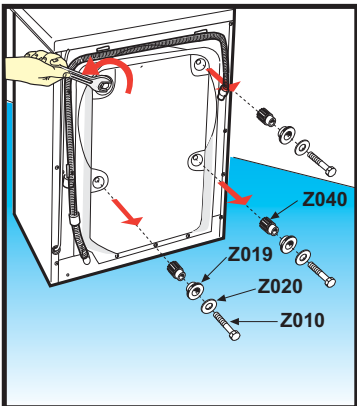
REMARQUE : Si les entretoises restent à l'intérieur de la machine, il faudra ouvrir le couvercle arrière pour les récupérer, en retirant les 8 vis (A080).

Il est important de récupérer ces composants, car ils seront utiles en cas de transport ultérieur de la machine.

Pour Cuves Émaillées et en Acier Inoxydable

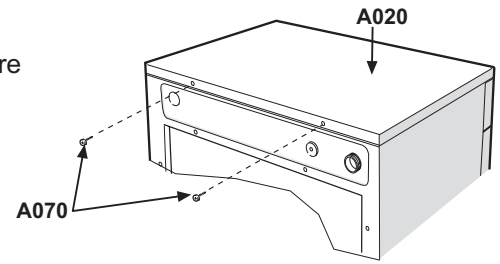


Pour Cuves en Polypropylène



**Pas 1** Pour retirer le couvercle supérieur (A020) de la machine :

- (a) Retirer les deux vis (A070) de fixation qui se trouvent à l'arrière du couvercle supérieur (A020) de la carrosserie.
- (b) Soulever la partie arrière du couvercle et pousser en avant pour retirer ce dernier.
- (c) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



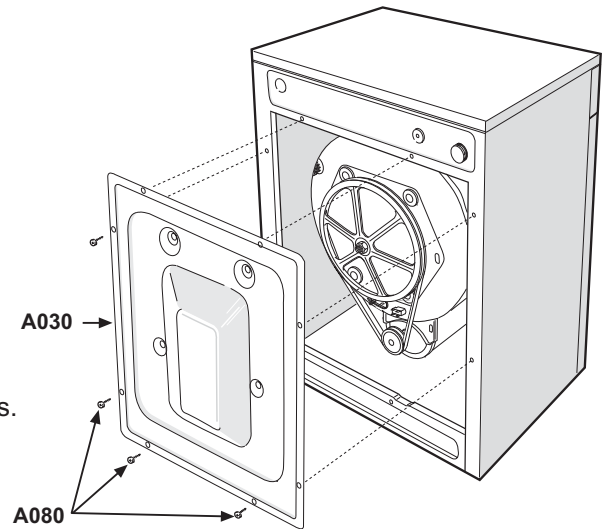
**Pas 2** Pour retirer le couvercle arrière (A030) :

- (a) Retirer les huit vis (A080) de fixation qui fixent le couvercle arrière (A030) à la carrosserie.

Pour machines 33 cm. et machines 39 cm.

- (a) Retirer les 12 vis (A080) de fixation qui fixent le couvercle arrière (A030) à la carrosserie.

- (b) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

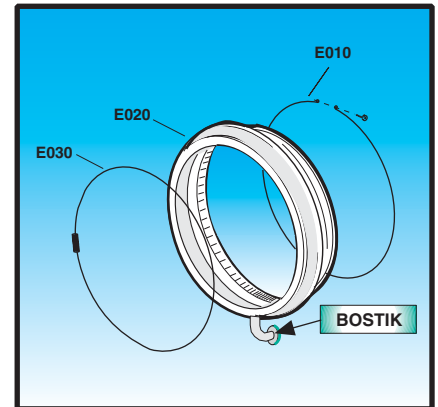


**Pas 3** Pour retirer le tunnel pour hublot ( E020 ) :

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1) et le couvercle arrière (Pas 2).
- (b) Ouvrir la porte du hublot et retirer le collier de serrage avec ressort (E030); puis sortir le tunnel pour hublot (E020) du panneau avant de la carrosserie.
- (c) Par le haut, dévisser la vis qui fixe le collier de serrage interne (E010) et retirer le tunnel pour hublot de la cuve en faisant extrêmement attention, étant donné qu'il faut sortir également le petit tuyau de vidange de l'eau qui se trouve dans la partie inférieure ; ce dernier est fixé au moyen d'un produit scellant résistant à l'eau et aux hautes températures ( type Bostik ).
- (d) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de nettoyer le trou de fixation du petit tuyau de vidange du tunnel pour hublot, en éliminant toutes les traces de produit scellant durci.

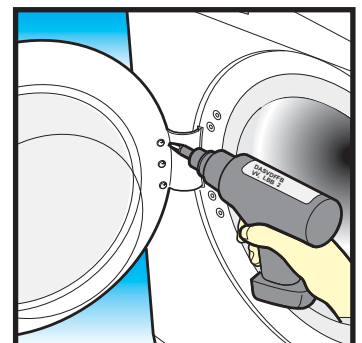
Pour les machines 33 cm. et les machines 39 cm. : pour le remontage, insérer une cale sous le moteur de lavage, afin d'obtenir un espace de manœuvre qui est nécessaire pour monter le tunnel pour hublot.

- (e) Mettre du nouveau produit scellant résistant à l'eau et aux hautes températures ( type Bostik ) sur le petit tuyau de vidange du tunnel pour hublot.



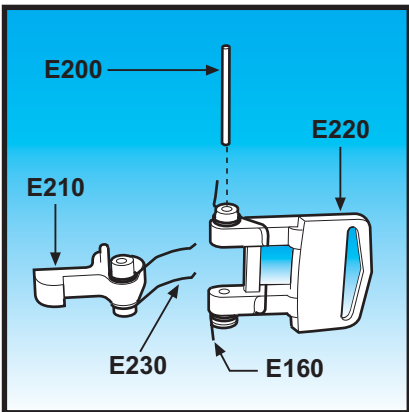
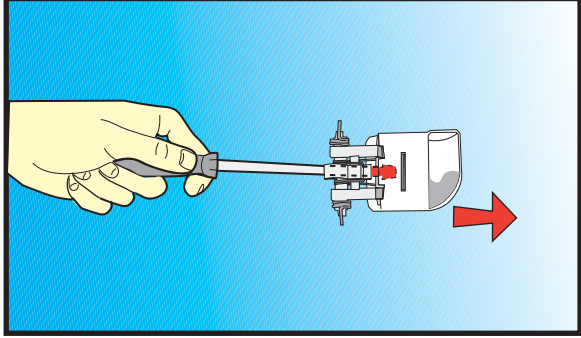
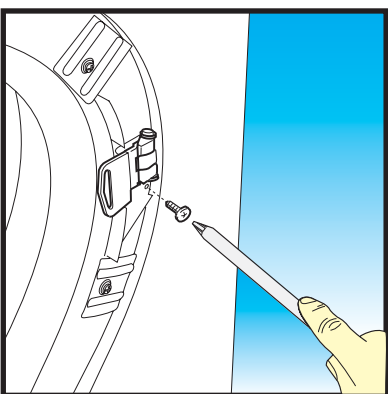
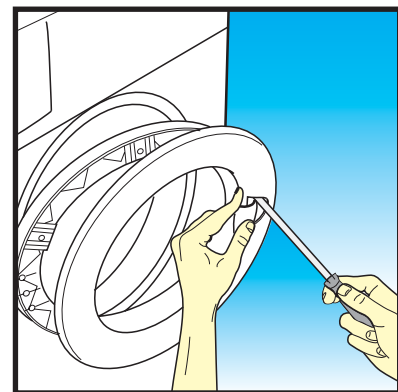
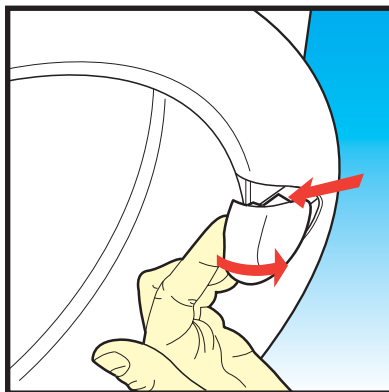
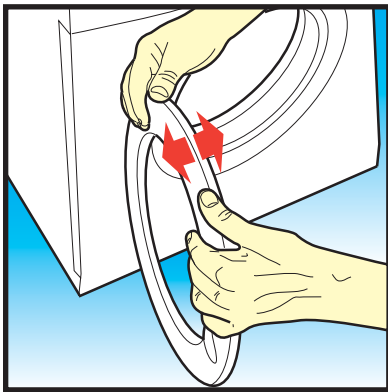
**Pas 4** Pour retirer la porte du hublot de la machine :

- (a) Ouvrir la porte du hublot et retirer les trois vis (E120) qui fixent le groupe porte à la charnière
- (b) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



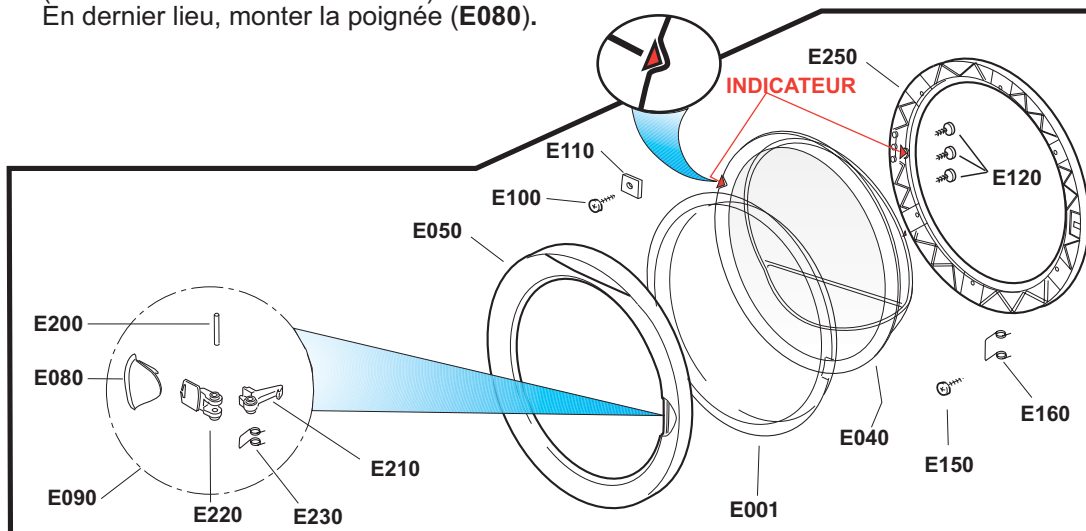
**Pas 5** Pour retirer l'ensemble poignée hublot (E090) et/ou le cadre du hublot (E050) :

- (a) Ouvrir la porte du hublot de la machine.
- (b) Déboîter le cadre du hublot en exerçant une pression avec les mains dans la partie supérieure, pour accéder aux 2 vis (E150) qui fixent le ressort de support (E160) de la poignée, puis retirer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- (c) Retirer le ressort (E160) en marquant sa position, puis sortir tout le groupe poignée.
- (d) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de monter la poignée en dernier (E080).



**Pas 6** Pour retirer le verre du hublot (E040)

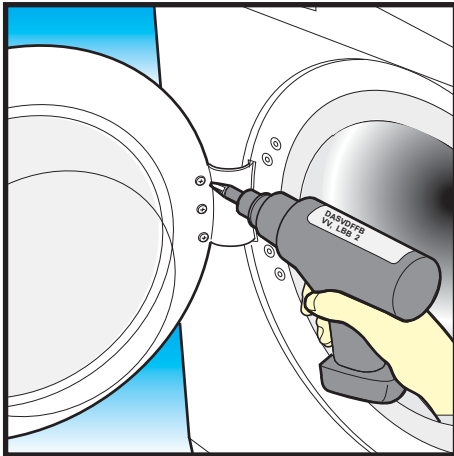
- (a) Exécuter le **Pas 5**.
- (b) Dévisser les six vis (E100) et les 6 plaquettes (E110) de blocage du verre, puis retirer le verre.
- (c) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de monter le verre du hublot dans la position correcte (voir indicateur dans le dessin). En dernier lieu, monter la poignée (E080).





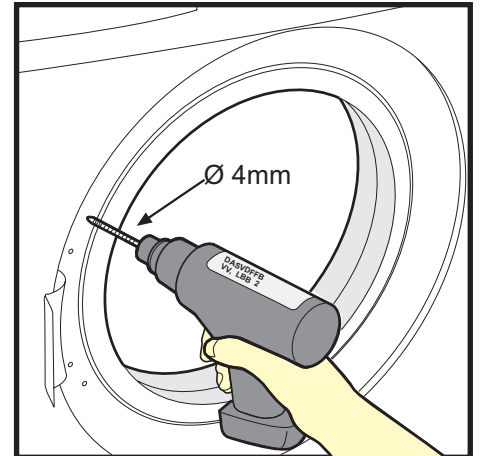
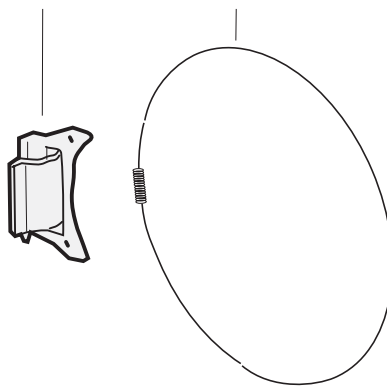
**Pas 7** Pour retirer la charnière du hublot (A040) :

- (a) Exécuter le **Pas 4** pour retirer la porte du hublot.
- (b) Retirer le collier de serrage avec ressort (**E030**).
- (c) Retirer le tunnel pour hublot (côté charnière), afin de ne pas l'endommager pendant l'opération suivante.
- (d) Avec une perceuse avec mèche Ø 4 mm., percer les 4 rivets (**A240**) qui fixent la charnière à la carrosserie, en ayant soin de ne pas endommager le tunnel pour hublot.
- (e) Sortir les rivets du panneau frontal et retirer la charnière.
- (f) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



A040

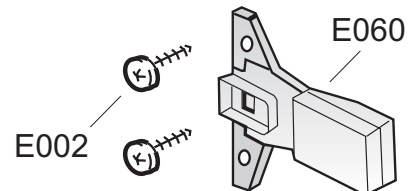
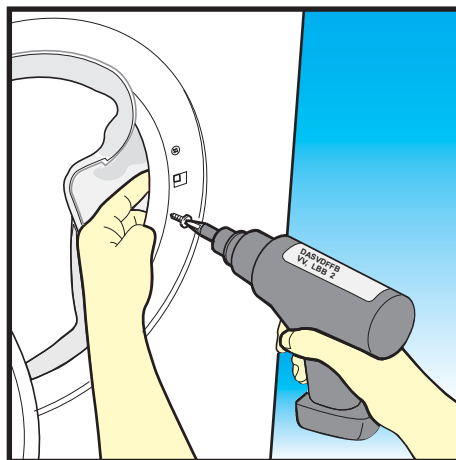
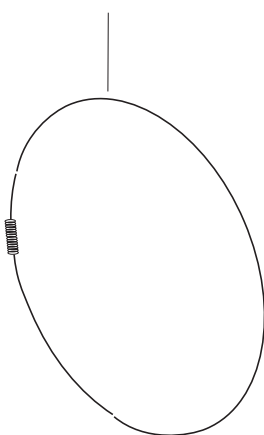
E030



**Pas 8** Pour retirer la sécurité de porte (E060):

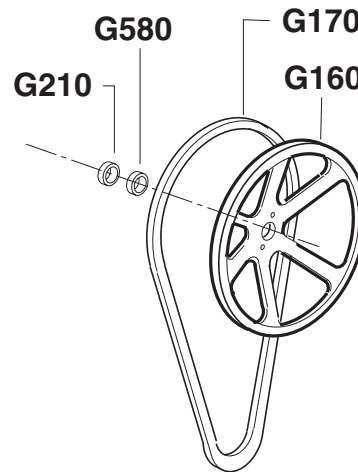
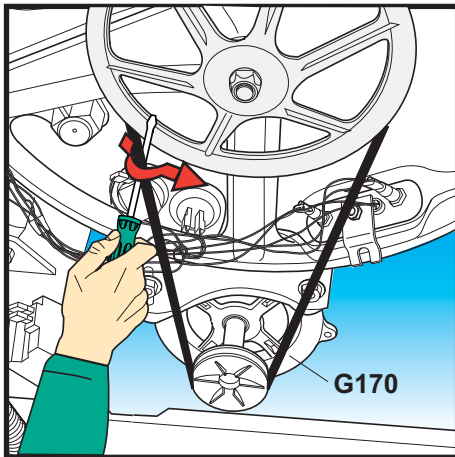
- (a) Ouvrir la porte du hublot.
- (b) Retirer l'anneau de serrage avec ressort (**E030**).
- (c) Retirer le tunnel pour hublot (**E020**) du côté de la sécurité de porte.
- (d) Retirer les deux vis de fixation (**E002**) qui fixent la sécurité de porte (**E060**) au panneau frontal.
- (e) Déconnecter les câbles électriques en marquant leurs positions.
- (f) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

E030



**Pas 9** Pour retirer la poulie conduite (G160) et/ou la courroie trapézoïdale (G170) :

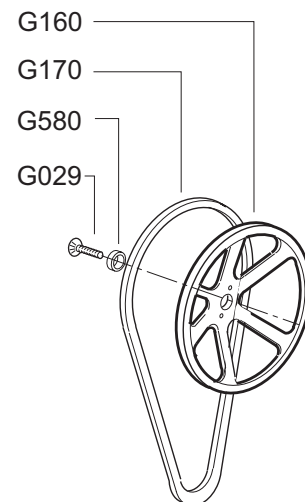
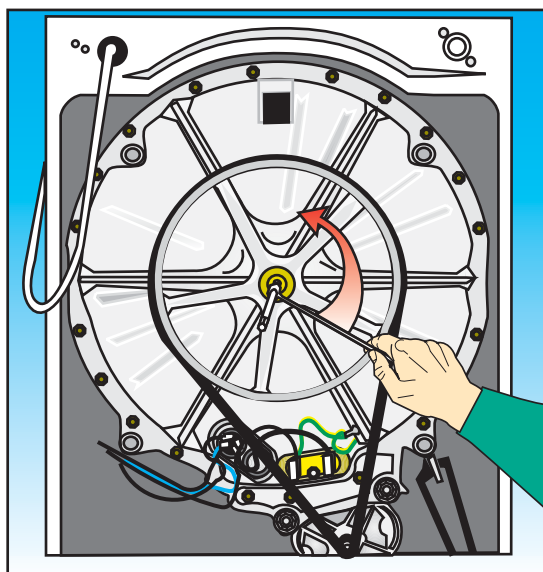
- (a) Retirer le couvercle arrière (**Pas 2**).
- (b) Retirer la courroie trapézoïdale (G170) en insérant un outil entre la courroie et la poulie (G160) et en la faisant tourner ; pour terminer, sortir la courroie.
- (c) Avec une clé de 19 mm., retirer l'écrou (G210) et la rondelle de la poulie (G580).
- (d) Généralement, il est possible de sortir manuellement la poulie de l'arbre tambour; cependant, si cela n'est pas possible, prendre un marteau en caoutchouc et battre légèrement sur l'arbre.
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin d'utiliser de nouveaux écrous ou mettre du produit de blocage spécial sur les écrous réutilisés.



**Pas 9** Pour machines 33 cm. et machines 39 cm.

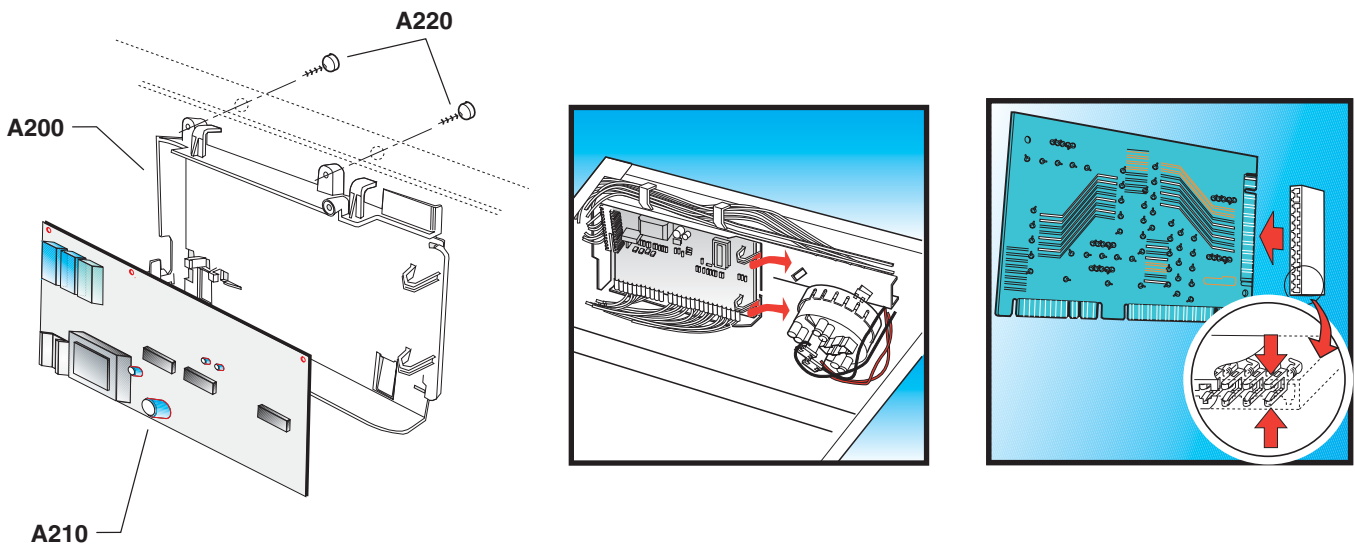
**Pour retirer la poulie conduite (G160) et/ou la courroie trapézoïdale (G170):**

- (a) Retirer le couvercle arrière (**Pas 2**).
- (b) Retirer la courroie trapézoïdale (G170) en insérant un outil entre la courroie et la poulie (G160) et en la faisant tourner ; pour terminer, sortir la courroie.
- (c) Avec une clé mâle à six pans de 6 mm., retirer la vis (G029) et la rondelle de la poulie (G580).
- (d) Généralement, il est possible de sortir manuellement la poulie de l'arbre tambour ; cependant, si cela n'est pas possible, prendre un marteau en caoutchouc et battre légèrement sur l'arbre.
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



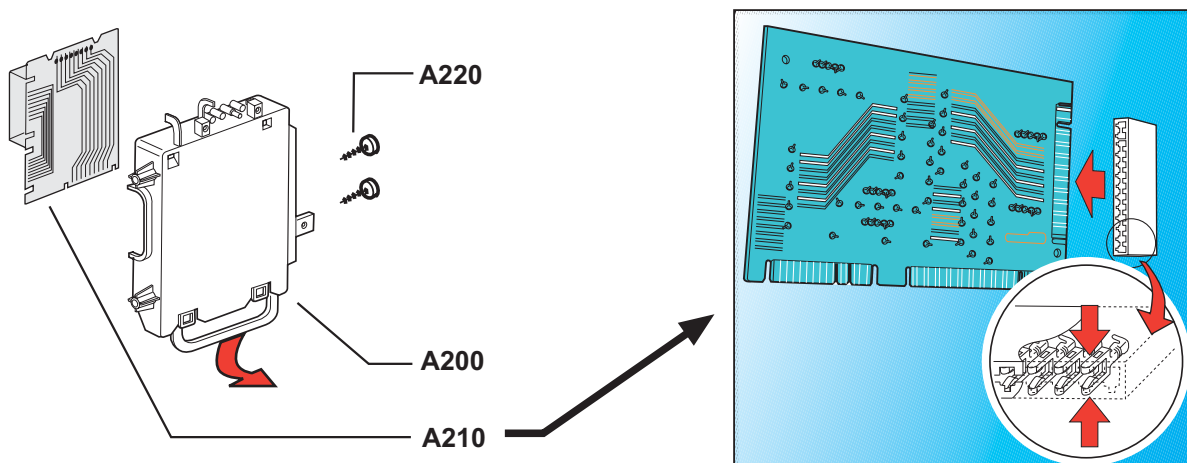
**Pas 10** Pour retirer le module électronique A210 et/ou le support module électronique (A200):

- (a) Retirer le couvercle arrière (Pas 2).
- (b) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (c) Retirer les deux vis (A220) de fixation du boîtier porte-module (A200)
- (d) Sortir le boîtier porte-module (A200) de son logement, puis sortir le module électronique (A210) délicatement, en exerçant une pression sur les crampillons en plastique qui le bloquent.
- (e) Déconnecter délicatement les connecteurs électriques.
- (f) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de faire coïncider parfaitement les connecteurs, afin d'éviter les faux contacts.



**Pas 10** Pour machines 33 cm. et machines 39 cm.  
**Pour retirer le module électronique A210 et/ou le support module électronique (A200):**

- (a) Retirer le couvercle arrière (Pas 2).
- (b) Retirer les deux vis (A220) de fixation du boîtier porte-module (A200)
- (c) Sortir le boîtier porte-module (A200) de son logement, puis sortir le module électronique (A210) délicatement, en exerçant une pression sur les crampillons en plastique qui le bloquent.
- (d) Déconnecter délicatement les connecteurs électriques.
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de faire coïncider parfaitement les connecteurs, afin d'éviter les faux contacts.



## Pas 11

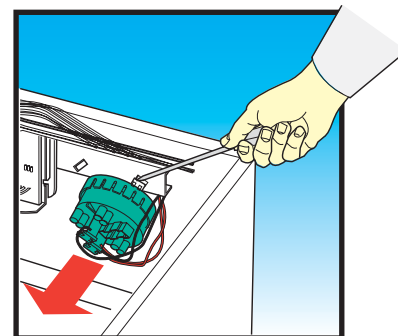
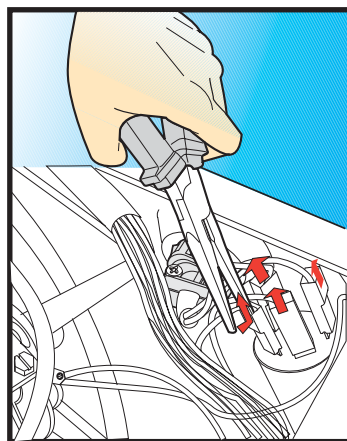
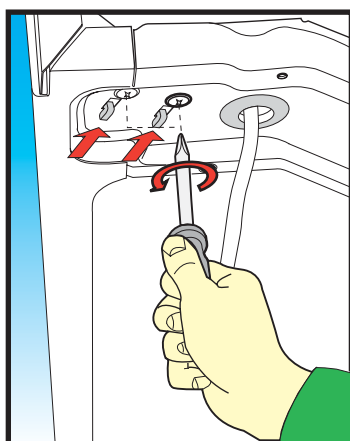
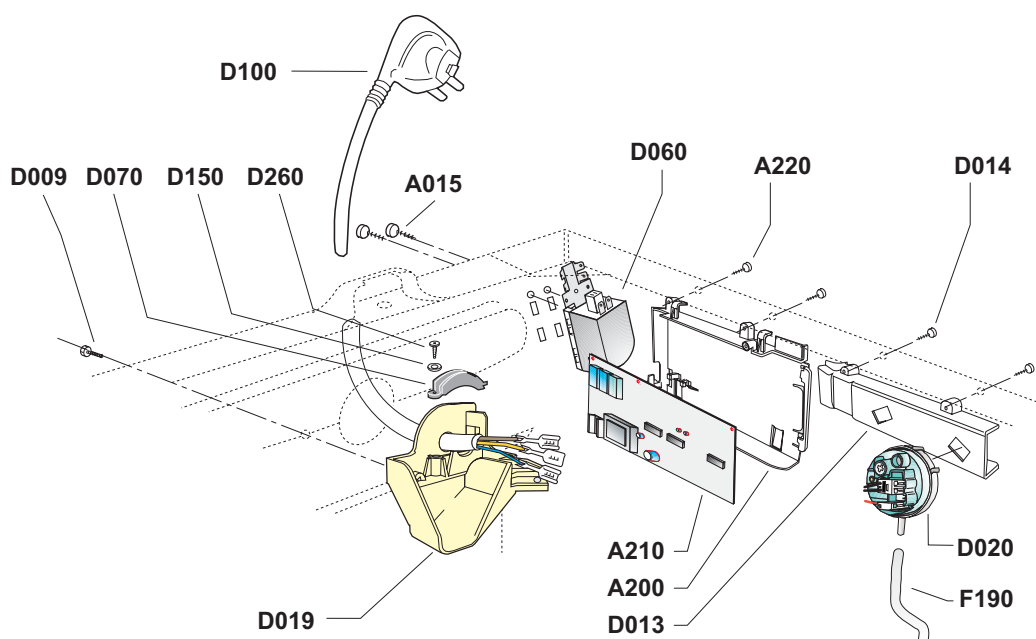
Pour retirer et/ou remplacer :

- le câble d'alimentation électrique (D100)
- le filtre de protection antiparasite (D240)
- le serre-câble et le support pressostat (D019)
- le pressostat (D020)

Opération en commun pour les 4 composants:

Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).

- (a) Pour retirer le **câble d'alimentation électrique (D100)**, il suffit de déconnecter les câbles électriques du filtre de protection antiparasite (D060) en marquant leurs positions ; **Important** : il faut saisir les câbles sur les couvre-fastons au moyen des pinces, puis les sortir sans les faire osciller mais uniquement en tirant ; en outre, il est **important** de ne pas exercer la traction sur le fil, afin de ne pas compromettre la fonctionnalité des fastons anti-défilage. Au moyen d'un tournevis cruciforme, desserrer la vis (D260) du serre-câble (D019), puis sortir le câble (D100) vers l'extérieur.  
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.
- (b) Pour retirer le **filtre de protection antiparasite (D240)**, déconnecter le câble d'alimentation (D100). Au moyen d'un tournevis cruciforme, desserrer les 2 vis (A015) depuis l'extérieur de la machine, puis décrocher le filtre. Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin d'encaster les deux crochets du filtre de protection antiparasite dans les ouvertures correspondantes, obtenues sur la carrosserie de la machine.
- (c) Pour retirer le **serre-câble (D019)**, sortir le câble d'alimentation, puis retirer la vis (D009) de fixation et extraire vers l'extérieur. Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.
- (d) Pour retirer le **pressostat (D020)**, déconnecter les câbles électriques en marquant leurs positions, puis le décrocher du boîtier de fixation pressostat (D013) au moyen d'un outil à lame carrée, en exerçant une pression sur les ailettes de blocage du pressostat, retirer le tuyau de l'air (F190).  
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



## Pas 11

Pour machines 39 cm.  
Pour machines 47 litres

Pour retirer et/ou remplacer :

- le câble d'alimentation électrique (D100)
- le filtre de protection antiparasite (D240)
- le serre-câble (D070)
- le pressostat (D020)

**Opération en commun pour les 4 composants:**

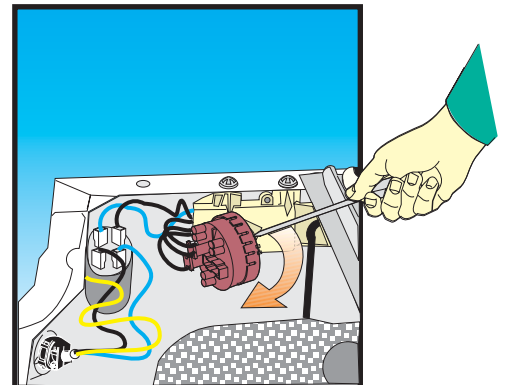
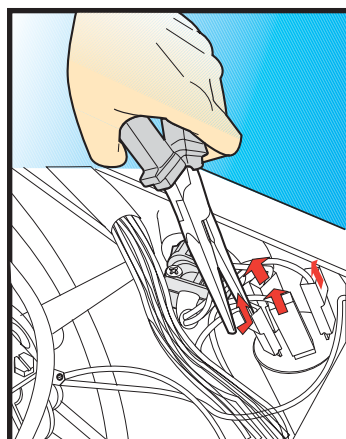
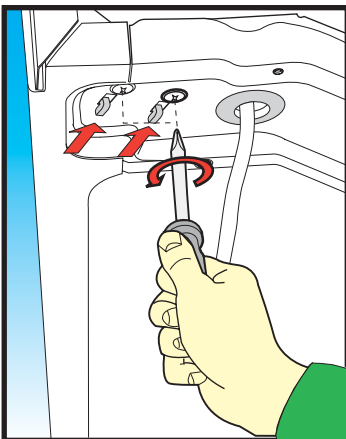
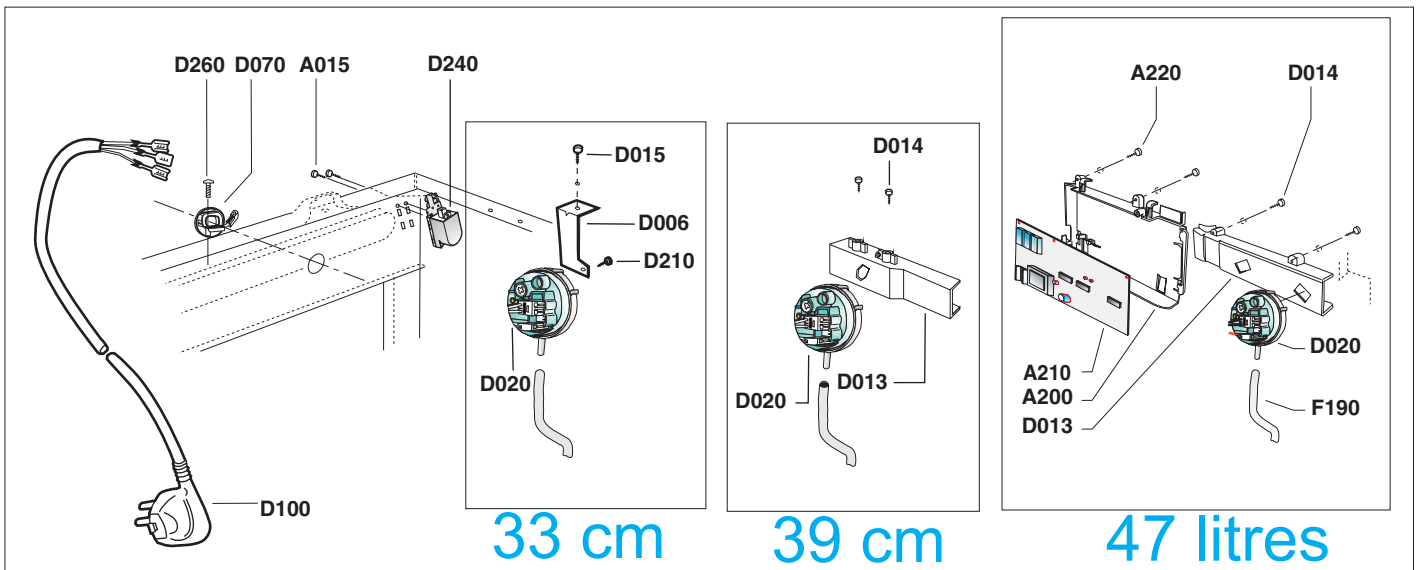
Retirer le couvercle supérieur (**Pas 1**).

- (a) Pour retirer le **câble d'alimentation électrique (D100)**, il suffit de déconnecter les câbles électriques du filtre de protection antiparasite (D060) en marquant leurs positions ; **Important** : il faut saisir les câbles sur les couvre-fastons au moyen des pinces, puis les sortir sans les faire osciller mais uniquement en tirant ; en outre, il est **important** de ne pas exercer la traction sur le fil, afin de ne pas compromettre la fonctionnalité des fastons anti-défilage.
- (b) Au moyen d'un tournevis cruciforme, desserrer la vis (D260) du serre-câble (D019), puis sortir le câble (D100) vers l'extérieur.  
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.
- (c) Pour retirer le **filtre de protection antiparasite (D240)**, déconnecter le câble d'alimentation (D100).
- (d) Au moyen d'un tournevis cruciforme, desserrer les 2 vis (A015) depuis l'extérieur de la machine, puis décrocher le filtre. Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin d'encastrer les deux crochets du filtre de protection antiparasite dans les ouvertures correspondantes, obtenues sur la carrosserie de la machine.
- (e) Pour retirer le **serre-câble (D070)**, sortir le câble d'alimentation (D100), puis exercer une pression sur les ailettes de blocage qui se trouvent sur les côtés du serre-câble, saisir le câble d'alimentation et sortir tout le groupe (câble d'alimentation plus serre-câble).
- (f) Retirer la vis (D260) de fixation et extraire le câble d'alimentation (D100).  
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.
- (g) Pour retirer le **pressostat (D020)**, déconnecter les câbles électriques en marquant leurs positions, puis le décrocher du boîtier de fixation pressostat (D013) au moyen d'un outil à lame carrée, en exerçant une pression sur les ailettes de blocage du pressostat, retirer le tuyau de l'air (F190).

Pour les machines 33 cm.

- (g) Pour retirer le **pressostat (D020)**, déconnecter les câbles électriques en marquant leurs positions, puis avec un tournevis cruciforme, enlever la vis (D210) de fixation à la bride (D006) de support, retirer le tuyau de l'air (F190).

Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



**Pas 12**

**Pour retirer:**

- le couvercle du bac du détergent (C020)
- la durite de chargement détergent/vidange vapeurs (C060)
- le bac du détergent (C010)

**Opérations en commun**

- (a) Retirer le couvercle supérieur (**Pas 1**).
  - (b) Sortir le tiroir du détergent (C030) de son logement, en exerçant une pression vers le bas de la machine et tirer. (**Pas 21**).
  - (c) Enlever les 2 actionneurs thermiques (C006) sans déconnecter le câblage.
  - (d) Dévisser les 3 vis (G440) de la traverse (G010) de support des ressorts, les 2 de gauche et celle de droite à l'arrière (en regardant la machine de face – voir dessin) ; soulever la traverse (G010) et déplacer le groupe oscillant de quelques centimètres vers la partie arrière de la machine, en faisant attention à ne pas la faire retomber à l'intérieur de la carrosserie.
  - (e) Retirer les 3 vis en acier (C150) qui fixent le bac au tableau de bord.
  - (f) Décrocher la durite de vidange des vapeurs qui est insérée à droite du bac.
- le couvercle du bac du détergent (C020)**
- (g) Sortir, par le haut, le bac du détergent de son logement.
  - (h) Au moyen d'un tournevis à lame carrée, exercer une pression sur les côtés du couvercle (C020) à proximité des crochets pour l'assemblage avec le bac (C010) et soulever le couvercle; il faut avoir soin de récupérer les pièces suivantes:
    - le levier de commande du distributeur (C180)\*
    - le levier de renvoi de la commande du distributeur (C003)\*
    - le boîtier des actionneurs thermiques (C005)\*
    - les actionneurs thermiques (C006)\*
    - le ressort de rappel du levier de renvoi (C004)\*.

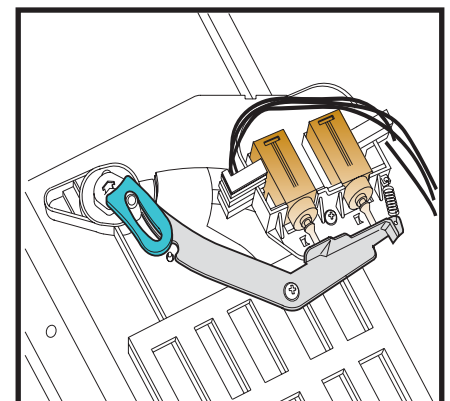
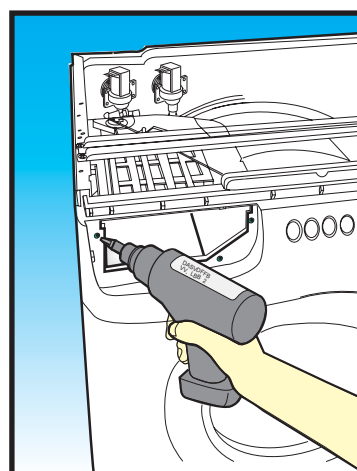
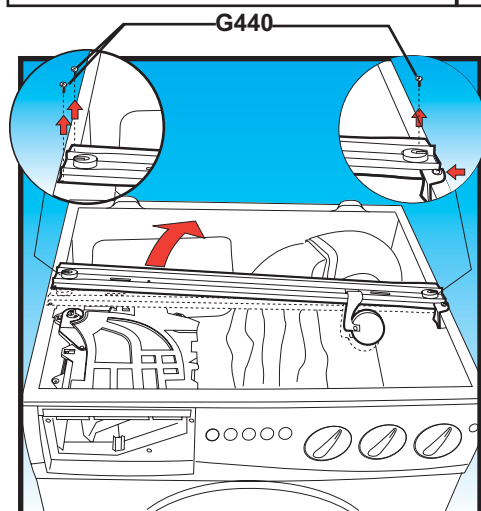
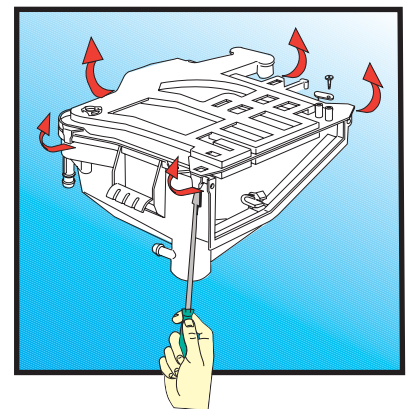
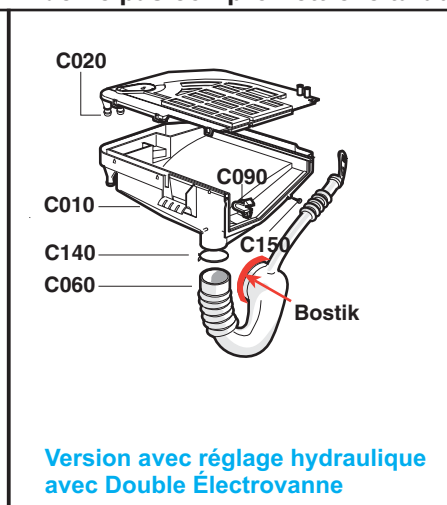
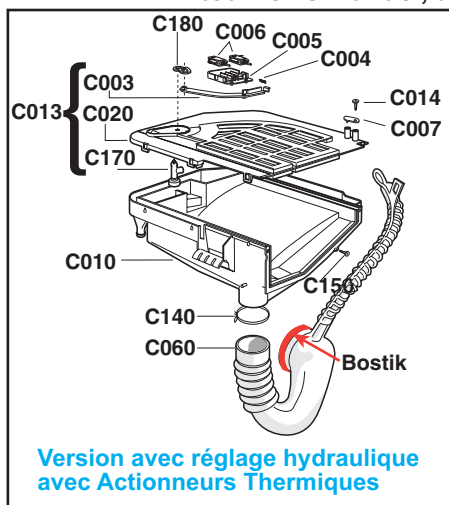
\*Si prévus par la typologie du produit.

**- le bac du détergent (C010)**

- (i) Au moyen d'une pince, enlever le collier à ressort (C140) qui unit la durite de chargement détergent au bac.
- (j) Retirer le collier (C130) du tuyau de l'électrovanne et le collier (C008) du tuyau convoyeur, puis les déconnecter du bac du détergent.

**- la durite de chargement détergent/vidange des vapeurs (C060)**

- (k) Retirer la durite de chargement détergent et vidange des vapeurs (C060) de la cuve.
  - (l) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en appliquant du produit scellant type **Bostik** entre la durite et la cuve.  
Mettre en place le ressort (C140), de façon à ce qu'il ne heurte pas la cuve pendant le fonctionnement.
- Il est important de revisser les vis (C150) qui fixent le bac au tableau de bord, au moyen d'un tournevis manuel, afin de ne pas compromettre le taraudage des orifices du bac.**



Pas 12

Pour machines 39 cm.

Pour retirer :

- le couvercle du bac du détergent (C020)
- le bac du détergent (C010)
- la durite de chargement détergent/vidange vapeurs (C060).

Opérations en commun

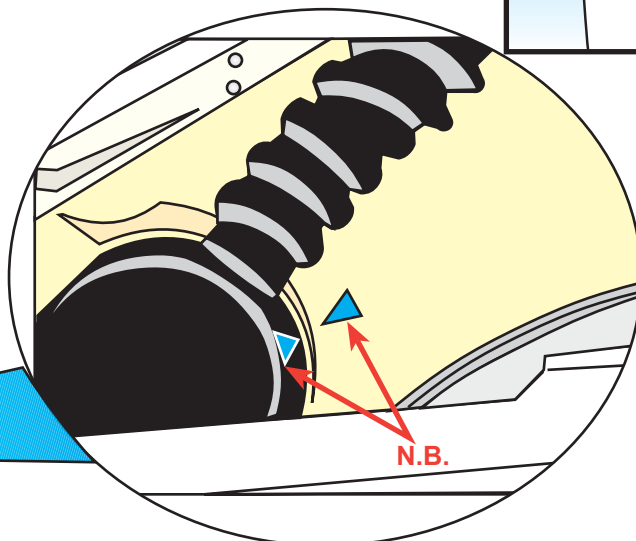
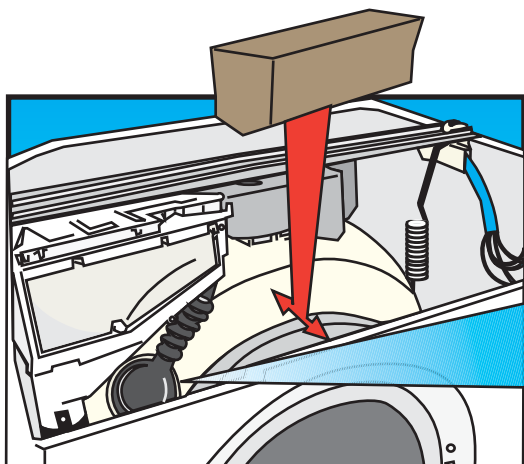
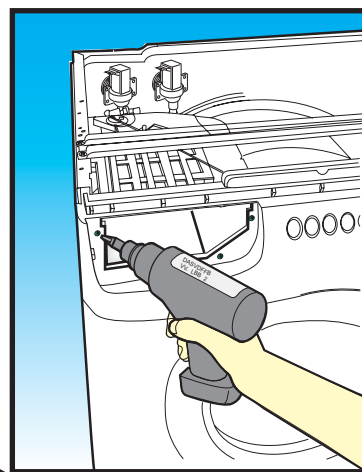
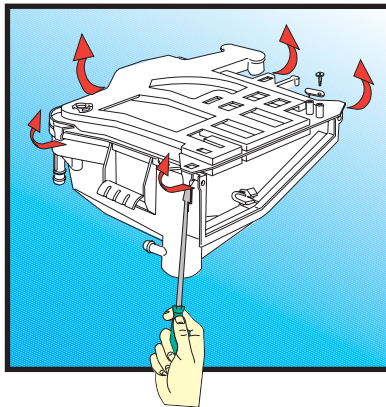
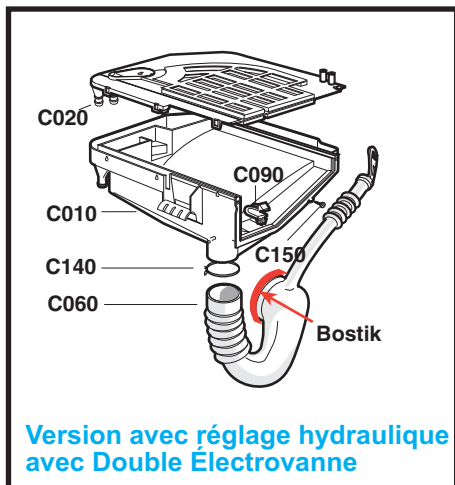
- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer le couvercle arrière (Pas 2).
- (c) Sortir le tiroir du détergent (C030) de son logement, en exerçant une pression vers le bas de la machine et tirer. (Pas 21).
- (d) Retirer les 3 vis en acier (C150) qui fixent le bac au tableau de bord.
- (e) Avec un tournevis cruciforme à manche long, retirer les 4 vis de fixation du tableau des commandes (Pas 28), sans déconnecter les composants.
- (f) Retirer la durite de vidange des vapeurs qui est enclenchée à droite du bac.
- (g) Retirer les colliers (C130) des tuyaux de l'électrovanne, puis les déconnecter du bac du détergent avec le tuyau boîtier – filtre (D370).
- (h) Retirer, au moyen d'une pince, le collier à ressort (C140) qui unit la durite de chargement détergent au bac.

- le couvercle du bac du détergent (C020) et/ou le bac du détergent (C010)

- (i) Sortir, par le haut, le bac du détergent de son logement.
- (j) Au moyen d'un tournevis à lame carrée, exercer une pression sur les côtés du couvercle (C020) à proximité des crochets pour l'assemblage avec le bac (C010) et soulever le couvercle.  
Si nécessaire, il sera maintenant possible de remplacer le bac du détergent (C010).  
Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de récupérer les pièces non concernées par l'intervention.

- la durite de chargement détergent/vidange des vapeurs (C060)

- (k) Retirer la durite de chargement détergent et vidange des vapeurs (C060) de la cuve.
- (l) Pour le remontage :  
Insérer une cale entre la cuve et le panneau frontal de la carrosserie (voir dessin), afin d'avoir suffisamment de place pour remonter la durite de chargement détergent. Appliquer du produit scellant type **Bostik** entre la durite et la cuve, mettre en place la nouvelle durite en faisant attention à ce que les points de référence présents sur la cuve et sur la durite coïncident (voir dessin).  
Ensuite, effectuer les opérations à rebours.  
Mettre en place le ressort (C140), de façon à ce qu'il ne heurte pas la cuve pendant le fonctionnement.  
**Il est important de revisser les vis (C150) qui fixent le bac au tableau de bord, au moyen d'un tournevis manuel, afin de ne pas compromettre le taraudage des orifices du bac.**



**Pas 13 Remplacement du moteur de lavage (G130) :**

- (a) Retirer le couvercle arrière (**Pas 2**).
- (b) Insérer une cale sous le pied arrière droit, puis incliner la machine légèrement en avant pour avoir un plus grand rayon d'action (Uniquement en cas de remplacement du moteur).
- (c) Pour retirer la courroie de transmission (**G170**), insérer un outil entre la courroie et la poulie (**G160**); faire tourner, puis sortir la courroie.
- (d) Déconnecter le bornier du moteur, en appuyant sur les 2 ailettes de blocage, puis sortir la pièce.  
Retirer la vis de mise à la terre du moteur, puis le câblage.

**REMARQUE :** Au moment du remontage, la vis de mise à la terre du moteur devra être très serrée, afin de ne pas avoir des problèmes de continuité de terre.

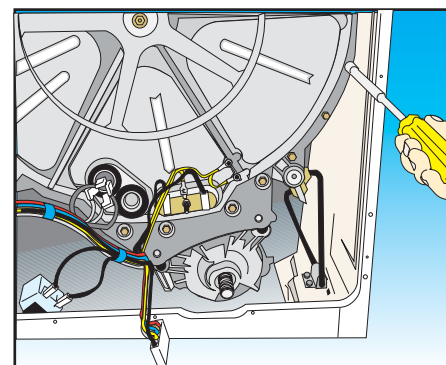
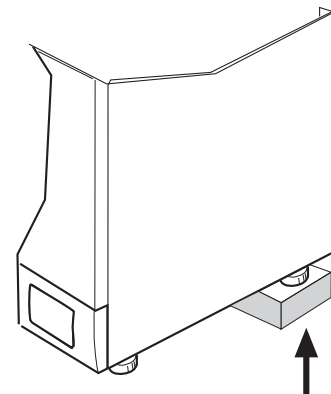
- (e) Avec une **clé à tube de 13 mm.** et une **clé ouverte de 13 mm.**, retirer les 4\* vis (**G380**), les 4\* écrous de fixation (**G410**), les 8\* rondelles (**G390**), les 4\* entretoises (**G540**) et les 4 douilles (**G400**) (\*en cas de machine à vitesse élevée).  
En cas de machines à faible vitesse, on aura 3 vis, 3 écrous, 6 rondelles et 3 entretoises.

**Version avec cuve en polypropylène 42 litres :** à l'aide d'une pince, sortir les 2 goupilles (**G001**) de blocage et retirer les axes de support (**G002**), en ayant soin de récupérer les 4 douilles (**G400**).

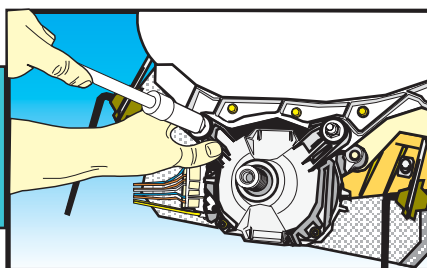
**Version pour machines 39 cm. et machines 47 litres :** avec une clé à tube de 13 mm. et une clé ouverte de 13 mm., retirer les 2 vis (**G380**), les 2 écrous de fixation (**G410**), les 4 rondelles (**G390**), les 2 entretoises (**G540**), les 2 douilles (**G400**) et les 2 douilles (**G067**).

**Version pour machines 33 cm. :** avec une clé à six pans de 8 mm., desserrer les vis (**G004**) de fixation du fond de cuve (uniquement celles mises en évidence dans le dessin), puis s'équiper d'une clé à tube de 13 mm. et d'une clé ouverte de 13 mm., retirer les 2 vis (**G380**), les 2 écrous de fixation (**G410**), les 4 rondelles (**G390**), les 2 entretoises (**G540**), les 2 douilles (**G400**) et les 2 douilles (**G067**).

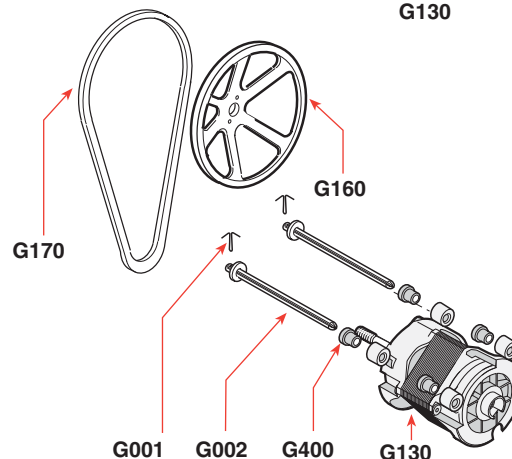
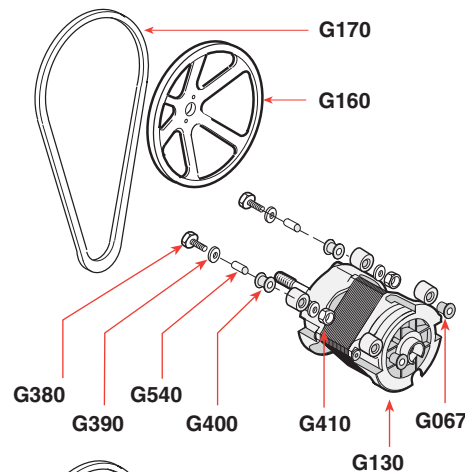
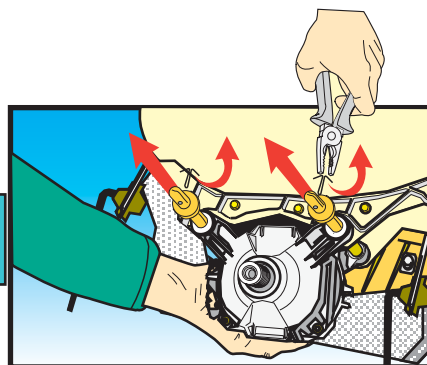
- (f) Pour le remontage effectuer les opérations à rebours, de préférence en positionnant tout d'abord les 2 vis (coté droit) du moteur, puis les autres; nous conseillons de remplacer les écrous (**G410**) par des nouveaux, afin d'avoir la sécurité que le système autobloquant fonctionne, ou bien mettre du produit liquide de fixation spécial sur les écrous déjà utilisés.



**Pour les machines :**  
 - 42 l. Cuve Émaillée et Inox  
 - 39 cm. Cuve Polypropylène  
 - 33 cm. Cuve Polypropylène  
 - 47 litres Cuve Polypropylène



**Pour les machines :**  
 - 42 l. Cuve Polypropylène

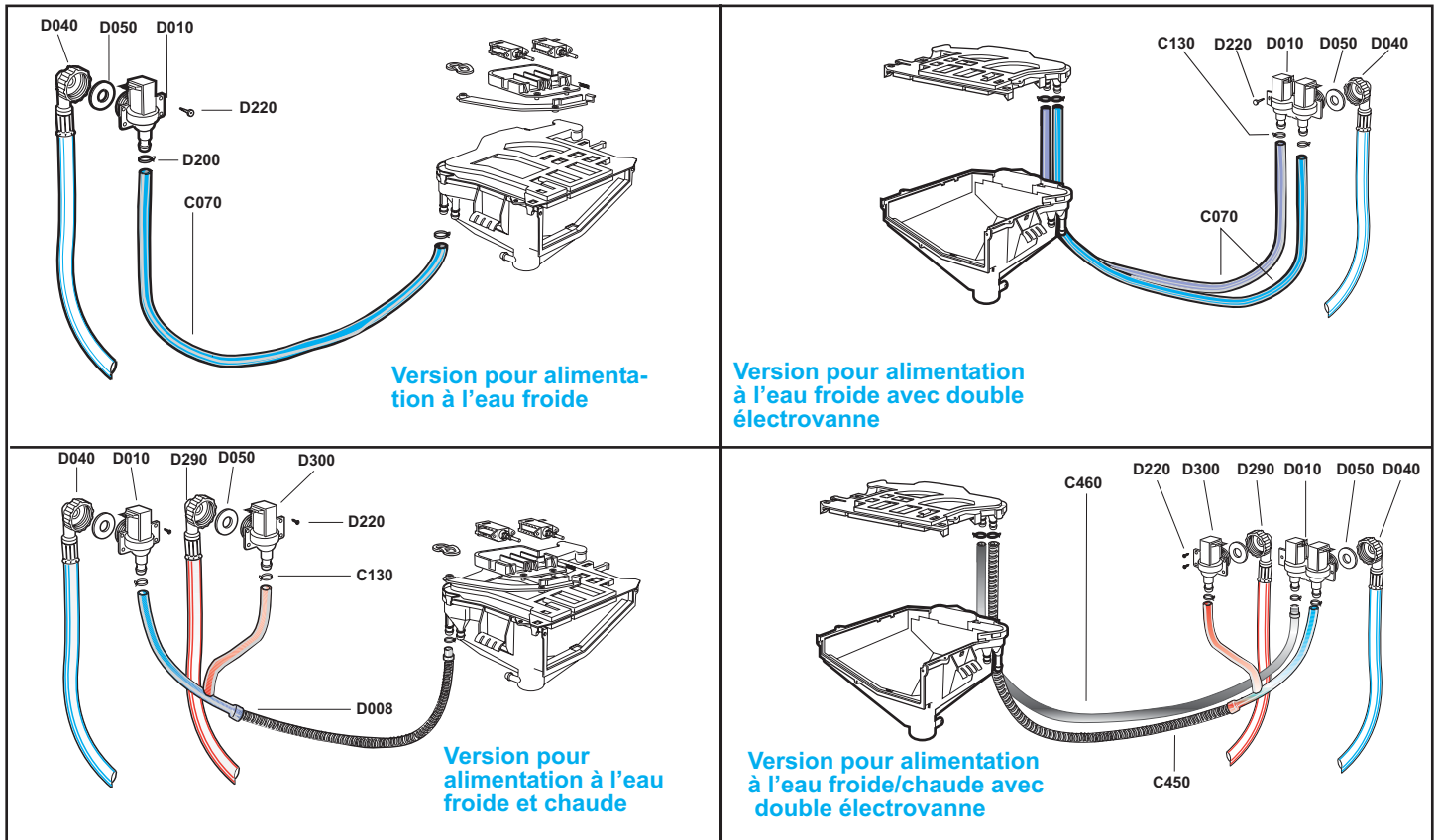




**Pas 14**

**Pour retirer l'électrovanne (D010 et/ou D300) et/ou l'installation hydraulique interne de la machine à laver le linge:**

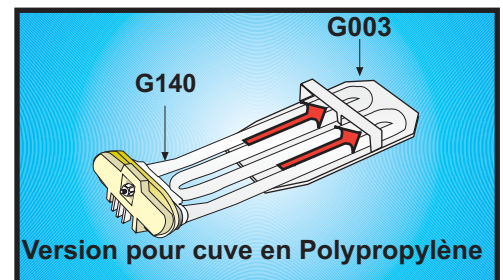
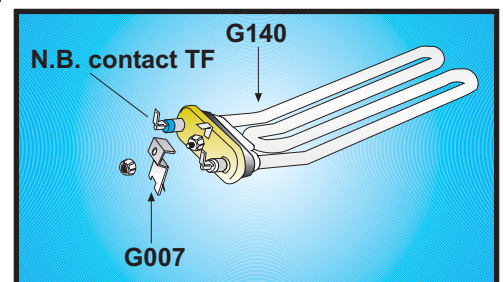
- (a) Retirer le couvercle supérieur (**Pas 1**).
- (b) Déconnecter les câbles électriques (uniquement en cas de remplacement des électrovannes).
- (c) Retirer le tuyau de chargement de l'eau (**D040**) et la garniture (**D050**).
- (d) Retirer les deux vis (**D220**) de fixation de l'électrovanne depuis l'arrière de la carrosserie.
- (e) Sortir les électrovannes, au moyen d'une pince desserrer les colliers (**D200 ou C130**) serre-tube puis sortir les tuyaux (**C070 ou D008**).
- (f) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours; nous conseillons de mouiller les extrémités des nouvelles électrovannes avec une solution d'eau savonneuse, afin de faciliter le coulisement des tuyaux.



**Pas 15**

**Pour retirer et/ou remplacer la résistance de lavage (G140):**

- (a) Retirer le couvercle arrière (**Pas 2**).
- (b) Retirer la courroie trapézoïdale (**G170**) (**Pas 9**).
- (c) Déconnecter le câblage électrique en marquant ses positions.
- (d) En cas de machine avec cuve en acier inoxydable, retirer l'écrou de blocage de la plaquette zinguée (**G007**) avec une clé à tube de 10 mm.  
(Important: sur les machines avec cuve émaillée, cette plaquette n'est pas montée)
- (e) Desserrer totalement l'écrou de la résistance sans le sortir du filetage.
- (f) Avec un outil en caoutchouc, battre délicatement sur l'écrou jusqu'à ce que la tige filetée entre à nouveau dans le corps de la résistance, puis la sortir. Si la résistance sort difficilement, exercer une pression avec un tournevis à lame carrée entre l'orifice de la cuve et la résistance (**G140**).
- (g) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en s'assurant que la résistance ne touche pas le tambour. En cas de machine avec cuve émaillée, avoir soin d'introduire la résistance dans la bride de fixation, qui se trouve sur le fond, à l'intérieur de la cuve. Mettre en place le câblage de façon à ce qu'il ne touche pas les parties en mouvement de la machine.

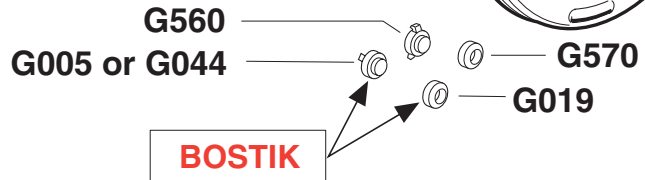
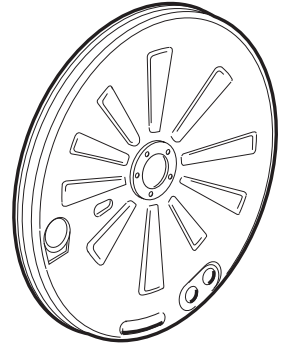


En cas de machines avec cuve en Polypropylène, s'assurer que la résistance ne touche pas le tambour en l'insérant dans les orifices de la plaquette de protection de la résistance (**G003**).

REMARQUE: La couleur bleue sur le contact de la résistance indique le fusible thermique, qui correspond au fil marqué par TF.

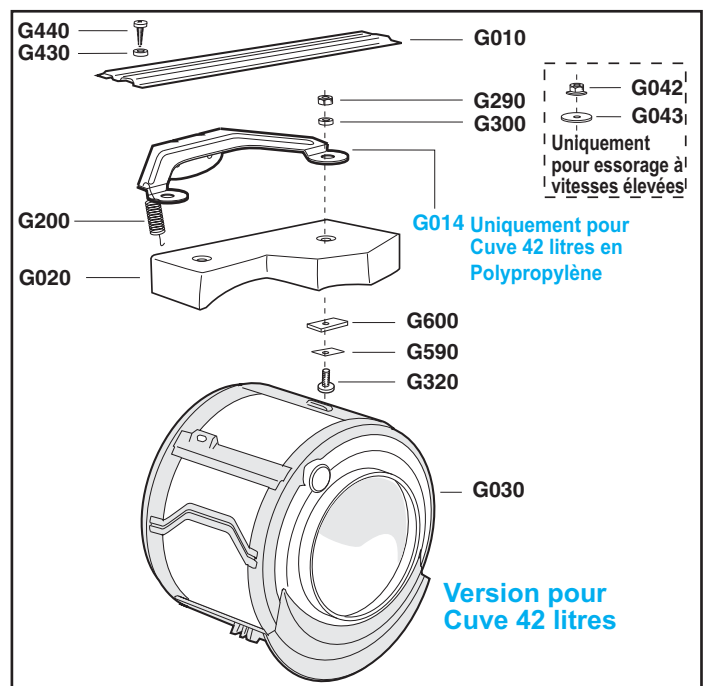
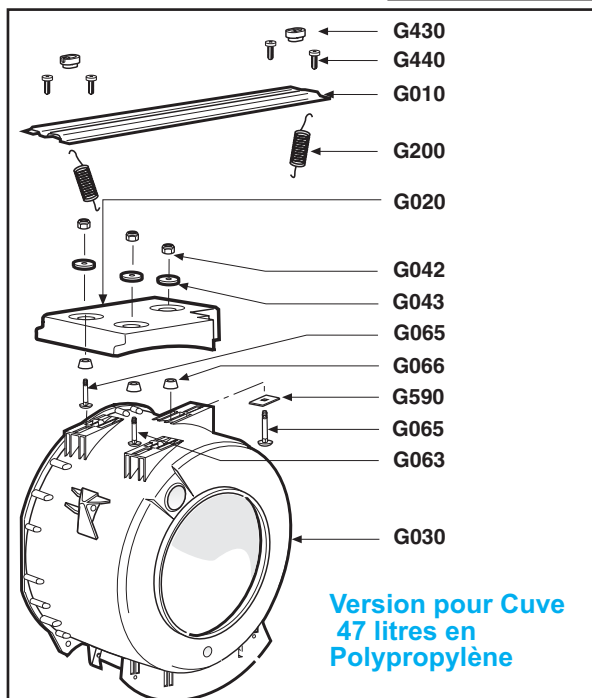
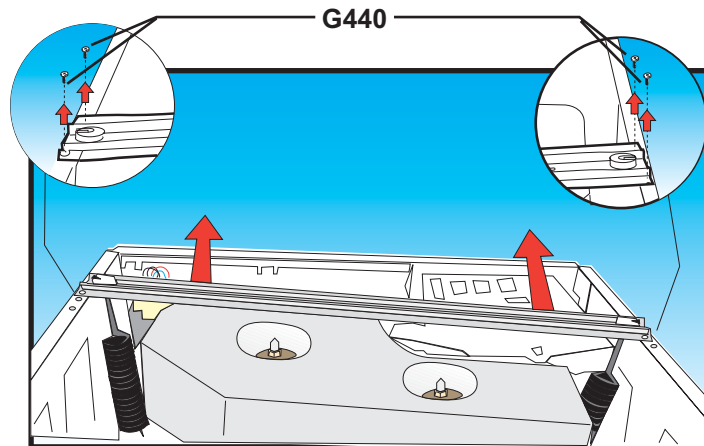
**Pas 16** Pour retirer la résistance thermique (G005) et/ou le thermostat fixe (G560):

- (a) Retirer le couvercle arrière (**Pas 2**).
- (b) Déconnecter le câblage électrique en marquant ses positions.
- (c) Au moyen d'un tournevis à lame carrée, exercer une pression entre le composant et la garniture (**G570**), puis sortir la pièce.
- (d) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin d'éliminer toutes les traces de produit scellant durci du trou de fixation du composant, puis repositionner la pièce, en utilisant un produit scellant résistant à l'eau et aux hautes températures (type **Bostik**), en l'induisant sur le pourtour de la capsule sans salir la partie en contact avec l'eau.



**Pas 17** Pour retirer le contrepoids supérieur (G020):

- (a) Retirer le couvercle supérieur (**Pas 1**).
- (b) Retirer les deux écrous (**G290**) ou (**G042**) et les deux rondelles (**G300**) ou (**G043**) de fixation, abaisser le groupe oscillant et déplacer en arrière, puis sortir le contrepoids verticalement. *En cas de cuve en inox, il faut avant tout enlever les quatre vis (**G440**) de fixation de la traverse de support ressorts (**G010**) et déplacer le groupe oscillant en avant.*
- (c) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

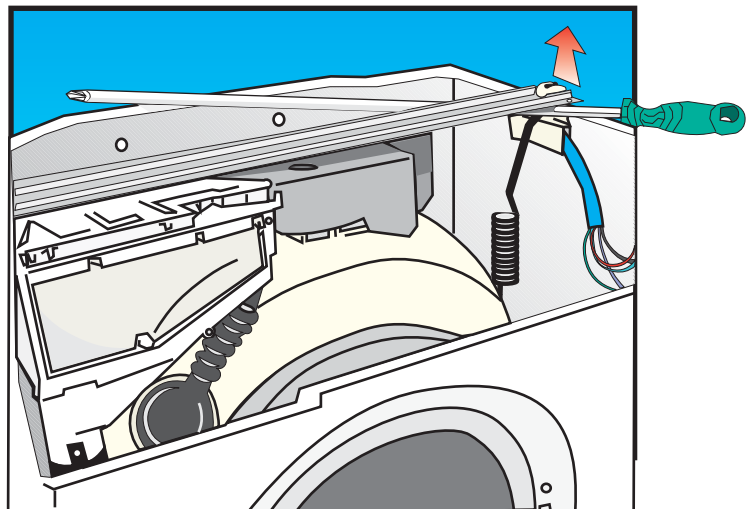
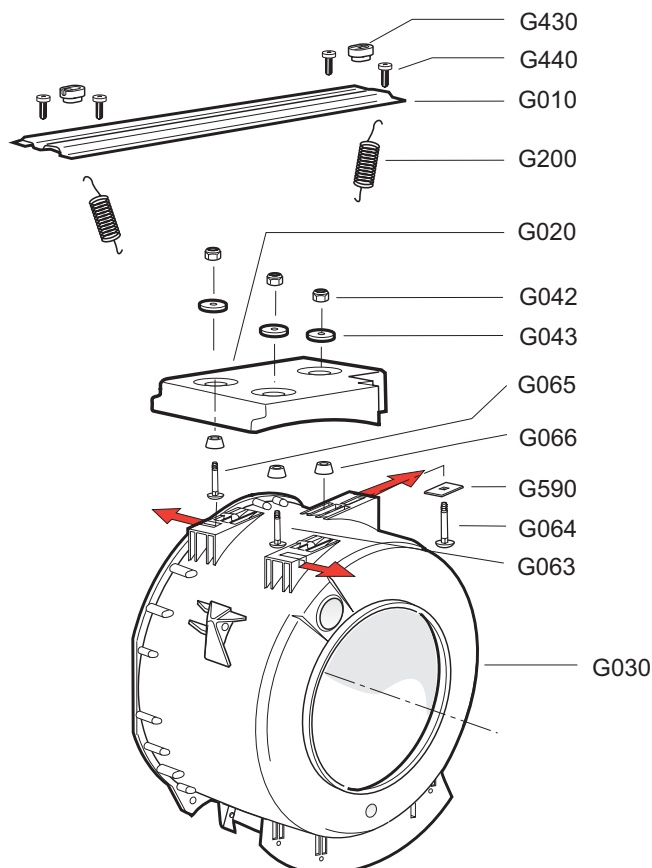


## Pas 17

## Pour machines 39 cm. et machines 33 cm.

## Pour retirer le contrepoids supérieur (G020):

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer le couvercle arrière (Pas 2).
- (c) Avec un tournevis cruciforme enlever les 3 vis (C150) de fixation du bac du détergent au tableau des commandes.
- (d) Avec un tournevis cruciforme à manche long enlever les 4 vis (B290) de fixation du tableau des commandes (B010) (Pas 28).
- (e) Avec un tournevis cruciforme enlever les 2 vis (G440) de fixation de la traverse de support ressorts (G010) qui se trouvent sur le côté droit de la machine à laver le linge.
- (f) Soulever la traverse de support ressorts (G010) de quelques centimètres et insérer, entre celle-ci et la surface de la carrosserie, une cale (il est également possible d'utiliser un tournevis à manche long : voir dessin).
- (g) Avec une clé à tube de 13 mm. enlever les 3 écrous (G042) de fixation du contrepoids supérieur et les 3 rondelles (G043).
- (h) Pour enlever le contrepoids supérieur (G020), il faut enlever les 3 vis (G064-G063-G065) de fixation ; soulever le contrepoids, à proximité de la vis (G063) qui se trouve sur le côté avant de la cuve, sortir la vis de l'ouverture de logement, en utilisant des pinces si nécessaire. Laisser la vis assemblée, avec la plaquette (G590) de support contrepoids et la cheville (G066).
- (i) Répéter l'opération qui vient d'être décrite pour la vis (G065) qui se trouve sur le côté arrière de la cuve.
- (j) Pour enlever la vis (G064) qui se trouve sur le côté droit de la cuve, il faut faire coulisser tout le contrepoids vers le côté droit de la carrosserie.  
Pour le remontage:  
il faut repartir depuis la vis (G064) ; monter la vis avec ses composants sur le contrepoids remplacé, puis enfiler le tout dans l'ouverture de logement ; pour terminer, répéter les opérations restantes à rebours.

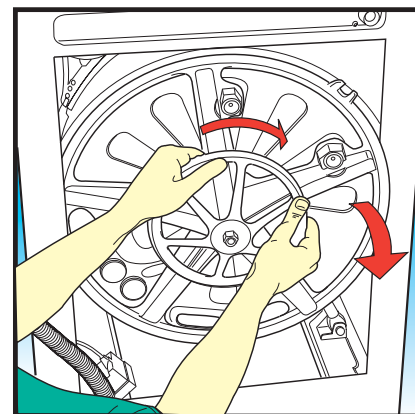


**Pas 18**

**Pour retirer:**

- le fond de cuve (G550),
- le tambour (G530),
- les roulements (G220-G230),
- la garniture d'étanchéité (G240):

- (a) Retirer le couvercle supérieur et le couvercle arrière (**Pas 1 et 2**).
- (b) Positionner une cale sous le moteur, de façon à soulever le groupe oscillant.
- (c) Retirer la courroie de transmission (G170)(**Pas 9**).
- (d) Retirer le câblage électrique et l'installation de mise à la terre avec les vis correspondantes, en marquant leurs positions.
- (e) Retirer le bulbe du thermostat réglable, les thermostats fixes et les garnitures correspondantes (**Pas 16**).
- (f) Retirer la résistance (**Pas 15**).
- (g) Retirer le collier de blocage du fond de cuve (G730), à l'aide de deux clés de 13 mm., et la garniture (G060), puis sortir les pièces.



Pour les cuves 42 litres en Acier Inox avec fermeture à vis : dévisser les douze vis de fermeture de la cuve (G004) avec une clé à tube de 10 mm.

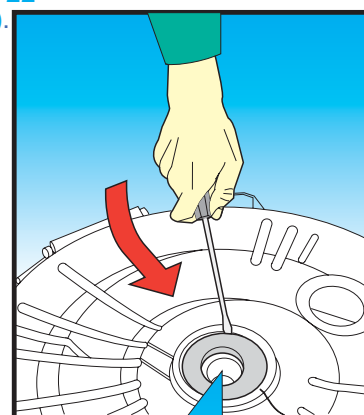
Pour les cuves 42 litres en Polypropylène: avec une clé à tube de 08 mm., dévisser les 21 vis de fermeture de la cuve (G004), retirer le moteur de lavage (**Pas 13**).

Pour les cuves 47 litres en Polypropylène : avec une clé à tube de 08 mm., dévisser les 22 vis de fermeture de la cuve (G004), retirer le moteur de lavage (**Pas 13**).

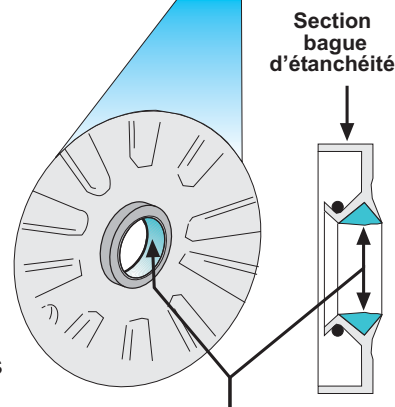
Pour les machines 39 cm. : avec une clé à tube de 08 mm., dévisser les 23 vis de fermeture de la cuve (G004), retirer le moteur de lavage (**Pas 13**).

Pour les machines 33 cm. : avec une clé à tube de 08 mm., dévisser les 23 vis de fermeture de la cuve (G004), retirer le moteur de lavage (**Pas 13**).

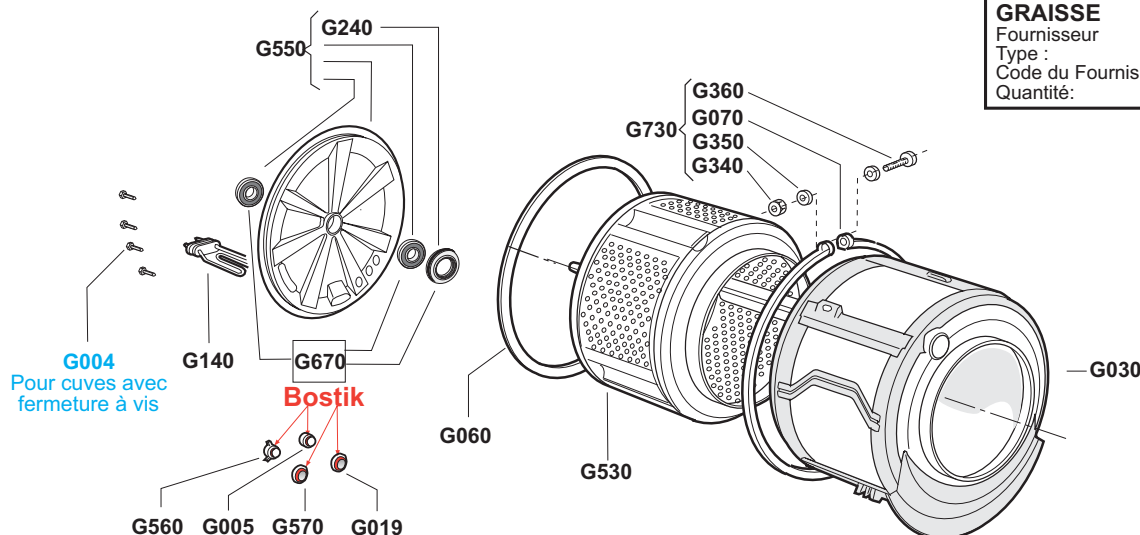
- (h) Saisir la poulie avec les mains, faire tourner le fond de cuve jusqu'à ce qu'il sorte de l'orifice de positionnement, puis sortir la pièce.
- (i) Avec une clé de 19 mm., retirer l'écrou (G210) et la rondelle de la poulie (G580) de l'arbre tambour.
- (j) Généralement, la poulie peut être sortie manuellement de l'arbre tambour; cependant, si cela n'est pas possible, prendre un marteau en caoutchouc et battre légèrement sur l'arbre.
- (k) Pour séparer le fond de cuve du tambour, battre légèrement sur l'arbre avec un marteau en caoutchouc.
- (l) Maintenant, si nécessaire, il est possible de remplacer les roulements (G220-G230).



- (m) Si nécessaire, il est possible de remplacer la garniture d'étanchéité (G240) qui se trouve sur le couvercle de la cuve, au moyen d'un tournevis à lame carrée.
- (n) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours; il faut avoir soin de remettre de la graisse hydrofuge à l'intérieur de la garniture d'étanchéité (G240) ; nous conseillons d'utiliser une nouvelle garniture devant être montée entre le fond de cuve et la cuve, et de mouiller les surfaces de contact avec une solution de silicone liquide, pour faciliter la pose de la garniture; en outre, pendant le serrage du collier de blocage de la cuve, nous conseillons de donner quelques petits coups avec un marteau en caoutchouc le long du pourtour de celui-ci, afin de garantir un assemblage correct des pièces fond de cuve/garniture/cuve. Il est important de mettre du produit scellant résistant aux hautes températures (type Bostik) entre les thermostats fixes et les garnitures et entre ces dernières et le fond de cuve.



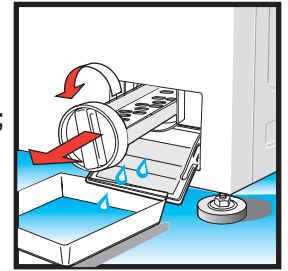
**GRAISSE**  
 Fournisseur KLÜBER  
 Type : AMBLYGON TA 15.2  
 Code du Fournisseur: 547357  
 Quantité: 3 grammes



**Pas 19**

**Pour retirer et/ou remplacer:**

- le tuyau de vidange (F090);
- l'électropompe de vidange (F010);
- le raccord (F080) entre l'électropompe (F010) et la carcasse filtre (F020);
- la durite de vidange (F070) entre la cuve et la carcasse filtre (F020).



**OPÉRATIONS EN COMMUN:**

- (a) Retirer le couvercle arrière (**Pas 2**).
- (b) Installer un récipient avec des bords bas, en tenant compte du fait qu'un 1/2 litre d'eau environ reste dans le filtre à la fin du cycle de lavage.
- (c) Ouvrir le volet du filtre, desserrer le bouchon (F060) du filtre sans l'enlever totalement, puis sortir la pièce.

**Retrait du tuyau de vidange (F090):**

- (d) Avec une pince, desserrer le collier (F150) et faire coulisser ce dernier vers la pompe de vidange, puis sortir le tuyau.

**Retrait de l'électropompe de vidange (F010):**

- (e) Déconnecter les câbles électriques.  
Desserrer le collier (F100) et faire coulisser ce dernier sur la durite en caoutchouc (F080), sortir la durite en caoutchouc (F080) de l'électropompe (F010).  
Depuis le fond de la machine, retirer les deux vis (F130) avec une clé à tube de 10 mm., puis retirer l'électropompe de son logement.

**Retrait du raccord F080:**

- (f) Il faut exécuter toutes les opérations indiquées ci-dessus (points a, b, c), sauf le retrait de l'électropompe (F010) et du tuyau de vidange (F090).  
Pour retirer la durite (F080), desserrer les deux colliers (F100) à l'aide d'une pince.

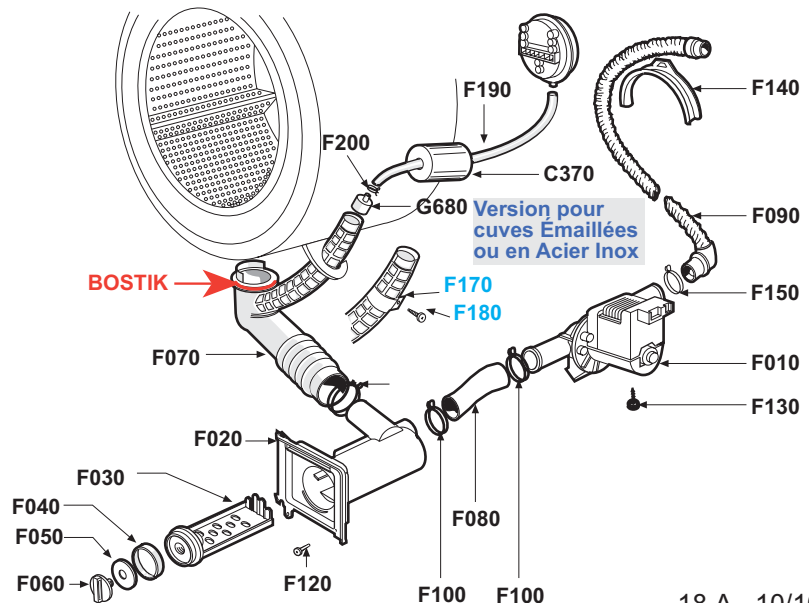
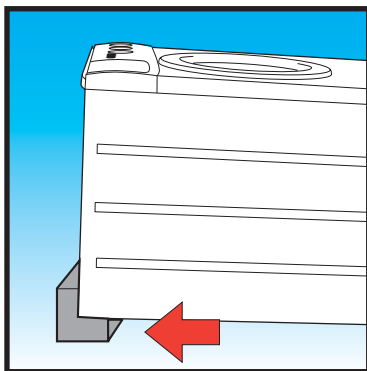
Pour machines 39 cm. et machines 33 cm.

**Retrait du raccord F080:**

- (f) Il faut exécuter toutes les opérations indiquées ci-dessus.  
Avec un tournevis cruciforme, retirer les 2 vis (F120) de fixation de la carcasse filtre (F020).  
Avec une clé ouverte de 7 mm., desserrer le collier (F110) et sortir la durite de vidange de l'eau (F070).  
Sortir depuis l'arrière de la machine tout le groupe constitué par :  
-pompe de vidange (F010)  
-durite raccord vidange (F080)  
-carcasse filtre (F020)  
Pour retirer la durite (F080), desserrer les 2 colliers (100) à l'aide d'une pince.

**Retrait de la durite de vidange F070,**

- (g) Poser la machine en position horizontale, sur une surface de protection, afin de ne pas endommager les électrovannes.  
Desserrer le collier serre-tube (F110) (côté carcasse filtre - F020) à l'aide d'une clé à tube à six pans de 7mm ou avec un tournevis à lame carrée, enlever le tuyau du pressostat en desserrant le collier (F200), puis retirer la durite (F070) de la cuve.  
Tourner le support de la chambre pressostat, jusqu'à permettre l'extraction de la durite, puis récupérer le dispositif de fixation du tuyau du pressostat (G680) depuis celui-ci.  
Éliminer les traces de produit scellant durci de l'orifice de la cuve.
- (h) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de remettre du nouveau produit scellant (type BOSTIK) entre la durite (F070) et l'orifice de la cuve.



**Pas 20** Pour remplacer la cuve (G030) et/ou le contreponds inférieur (G080):

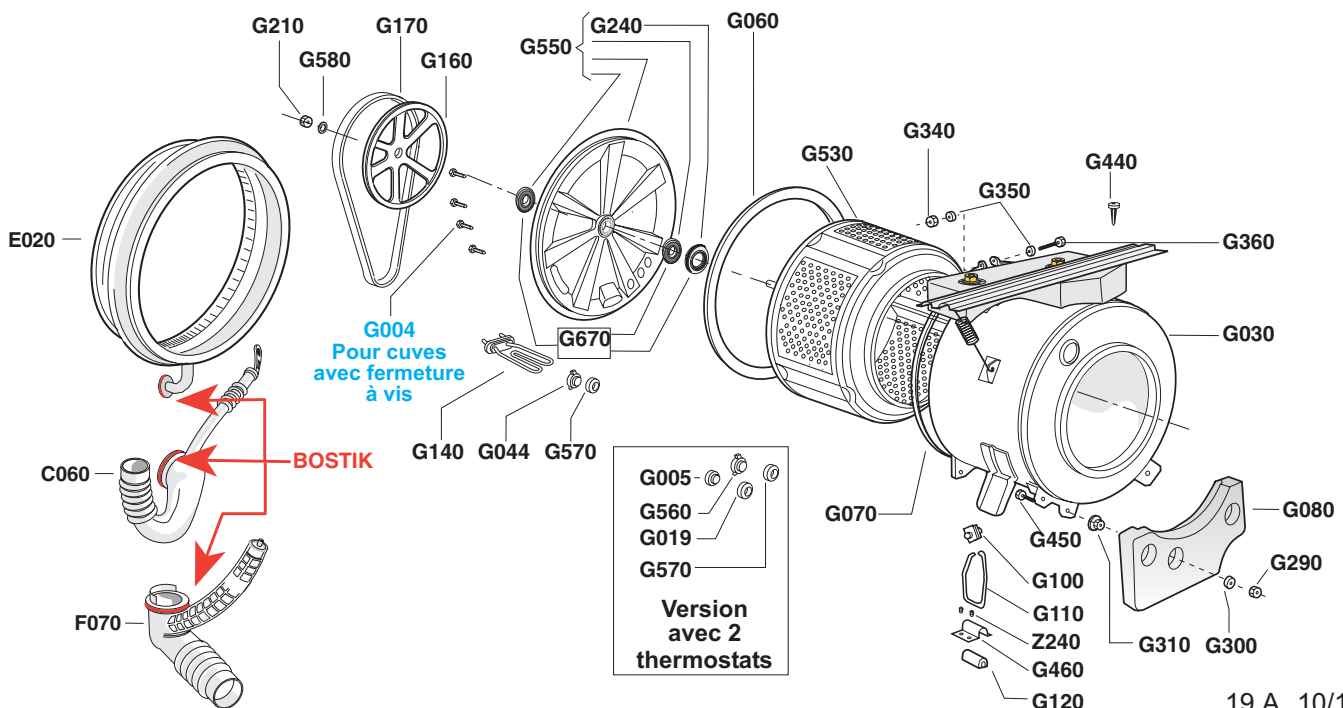
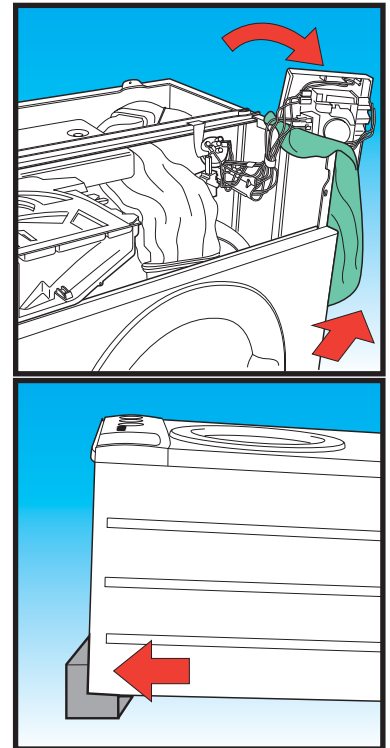
- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer le couvercle arrière (Pas 2).
- (c) Retirer le tunnel pour hublot (E020) du hublot (Pas 3).
- (d) Retirer le tiroir détergent (Pas 21) et le bac du détergent (Pas 12).
- (e) Retirer le tableau des commandes (Pas 28) sans enlever les composants électriques, les touches et les manettes, puis le déplacer sur un côté (voir dessin).
- (f) Retirer les 2 vis (A220) de fixation du support module électronique (A200), (Pas 10) sans retirer le module électronique de lavage (A210).
- (g) Déconnecter le câblage électrique du moteur principal, de la résistance, du thermostat fixe (G560), de la résistance thermique (G005), des électrovannes (D010) et (D300) de l'électropompe (F010), déconnecter l'installation de mise à la terre de la cuve, en enlevant les vis correspondantes.
- (h) Dégager la partie inférieure de la cuve des freins ou des amortisseurs avec une clé à tube de 17 mm.
- (i) Retirer le serre-câble et le support pressostat (D019) (Pas 11) et déconnecter le pressostat (D020) du petit tuyau de l'air (F190);

Pour machines 39 cm. et machines 33 cm. et machines 47 litres.

- (j) Retirer le serre-câble (D070) (Pas 11), déconnecter le pressostat (D020) du petit tuyau de l'air (F190);
- (k) Avec une clé à tube de 7mm retirer le collier (F110) pour déconnecter la durite chambre pressostat en caoutchouc (F070) de la carcasse filtre (F020).
- (l) Retirer la courroie trapézoïdale (G170) (Pas 9) et le moteur (G130) (Pas 13).
- (m) Retirer le couvercle cuve (G550) avec le groupe tambour (G530), puis sortir la pièce (Pas 18)
- (n) Poser la machine en position horizontale sur une couverture de protection, sur le côté arrière. Retirer les quatre vis (G440) de la traverse, sortir le câblage par-dessous la traverse de support ressorts, de façon à le protéger contre tout dommage éventuel, dû à l'extraction de la cuve. Faire coulisser la cuve (G030) pour la faire sortir du côté supérieur de la carrosserie, en la faisant coulisser sur 2 lattes en bois précédemment préparées et insérées entre la cuve et la carrosserie. Récupérer tous les composants qui sont restés fixés.
- (o) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de repositionner du produit scellant du type BOSTIK entre la cuve et les différentes durites en caoutchouc (voir dessin).

**Contreponds inférieur (G080)**

- (p) Effectuer tous les passages précédemment décrits, sauf les points «k» et «l». Après avoir sorti la cuve, avec une clé à tube de 13 mm., retirer les trois écrous (G290), les trois rondelles (G300) et remplacer le contreponds (G080). Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



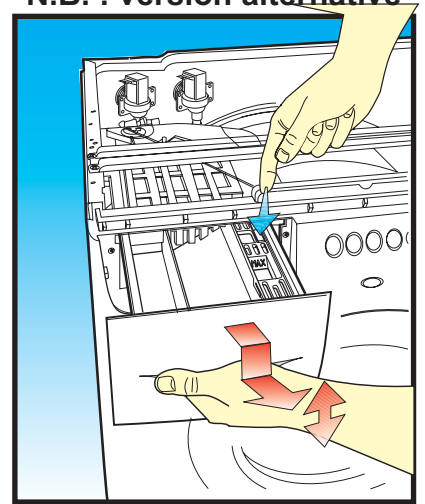
**Pas 21** Pour retirer la poignée tiroir (C040) du Tableau des commandes:

**N.B. : version alternative**

- (a) Sortir le tiroir du détergent jusqu'à la butée de fin de course.
- (b) Appuyer vers le bas, tirer délicatement et sortir la pièce.

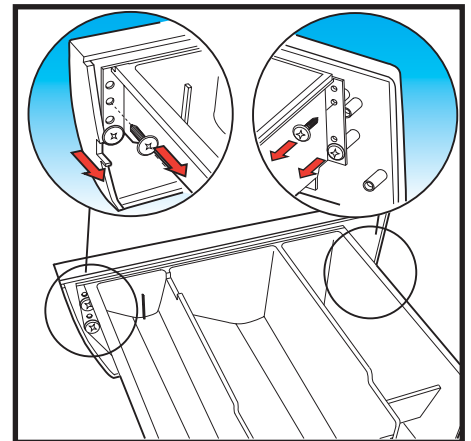
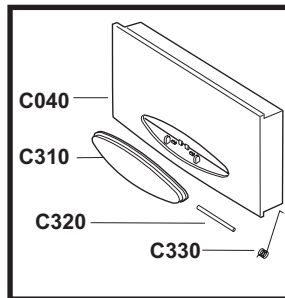
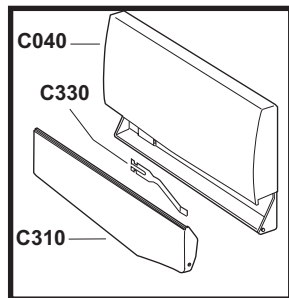
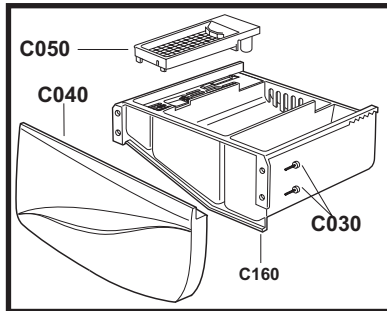
**Version alternative**

- (b) Appuyer vers le bas le levier qui se trouve sur le secteur assouplissant, tirer délicatement et sortir la pièce.
- (c) Pour le remontage, insérer le tiroir dans les guides et le pousser à l'intérieur.



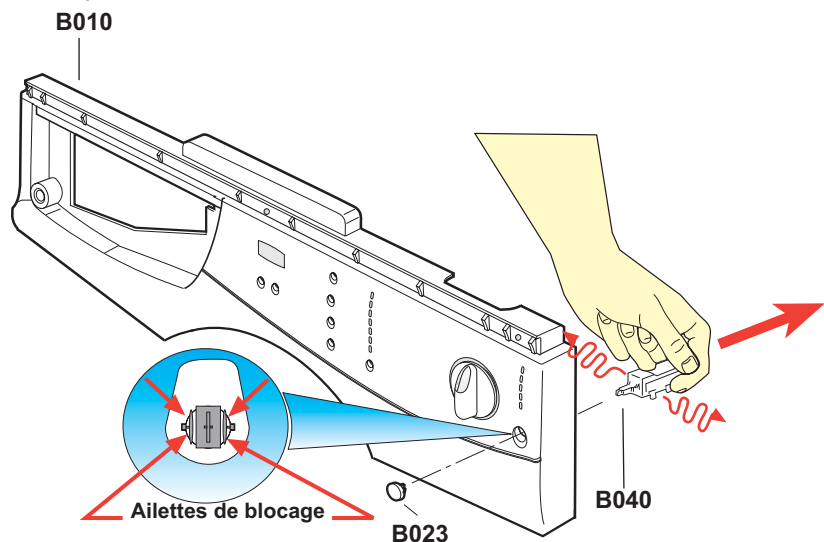
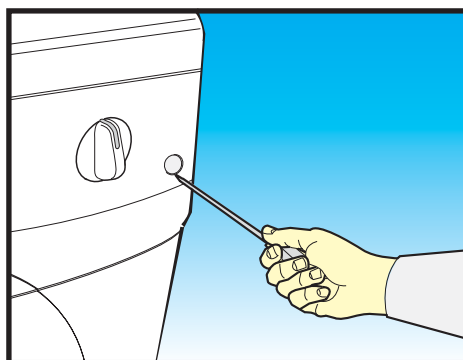
**Pas 22** Pour remplacer le tiroir du détergent (C030) ou la poignée du tableau de bord (C040):

- (a) Sortir le tiroir (**Pas 21**).
- (b) Avec un tournevis cruciforme, retirer les 4 vis (C160) de fixation du tiroir (C030) à la poignée du tableau de bord (C040). Récupérer la tablette du compartiment assouplissant (C050).
- (c) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



**Pas 23** Pour retirer l'interrupteur (B040) du Tableau des commandes:

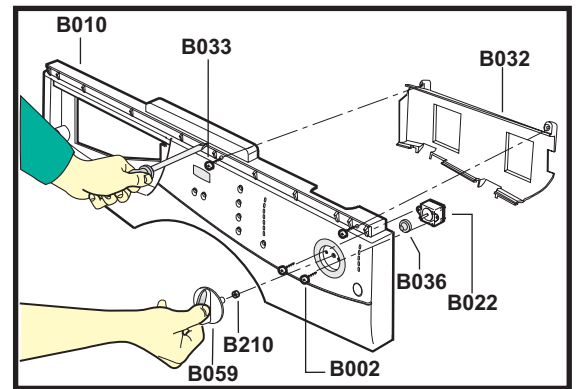
- (a) Retirer le couvercle supérieur (**Pas 1**).
- (b) Au moyen d'un tournevis à lame carrée très fin, en interposant un chiffon en tant que protection, exercer une pression entre le pourtour de la touche (B023) et le tableau de bord, puis sortir la touche.
- (c) Sortir l'interrupteur (B040) en exerçant une pression sur les ailettes de blocage avec un tournevis à lame carrée et, simultanément, tirer en arrière l'interrupteur (B040) avec un mouvement alterné sur les côtés, pour faciliter le décrochage des ailettes.
- (d) Déconnecter les câbles électriques en marquant leurs positions.
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.



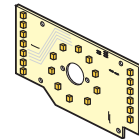
**Pas 24** Pour retirer et/ou démonter :

- la manette (B059)
- la protection des pièces électriques (B032)
- le sélecteur de programmes (B022)

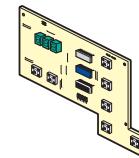
- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Saisir la manette solidement et la sortir.
- (c) Avec un tournevis cruciforme, dévisser les 2 vis (B033) de fixation de la protection des pièces électriques (B032) et l'enlever (si prévue).
- (d) Dévisser les 2 vis (B002) de fixation du sélecteur de programmes (B022), déconnecter le câblage et remplacer le sélecteur de programmes (B022), en ayant soin de récupérer la garniture (B036).
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

**Pas 25** Pour retirer et/ou démonter la carte électronique dels (B034):

- (a) Retirer le couvercle supérieur de la machine (Pas 1).
- (b) Retirer la protection des pièces électriques (B032) (Pas 24)
- (c) Retirer la manette (B059).
- (d) Retirer le sélecteur de programmes (B022) (Pas 24) sans déconnecter le câblage.
- (e) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 4 vis (B029) de fixation de la carte électronique (B034).
- (f) Déconnecter le câble plat (B057).
- (g) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de reconnecter le câble plat dans la position correcte.

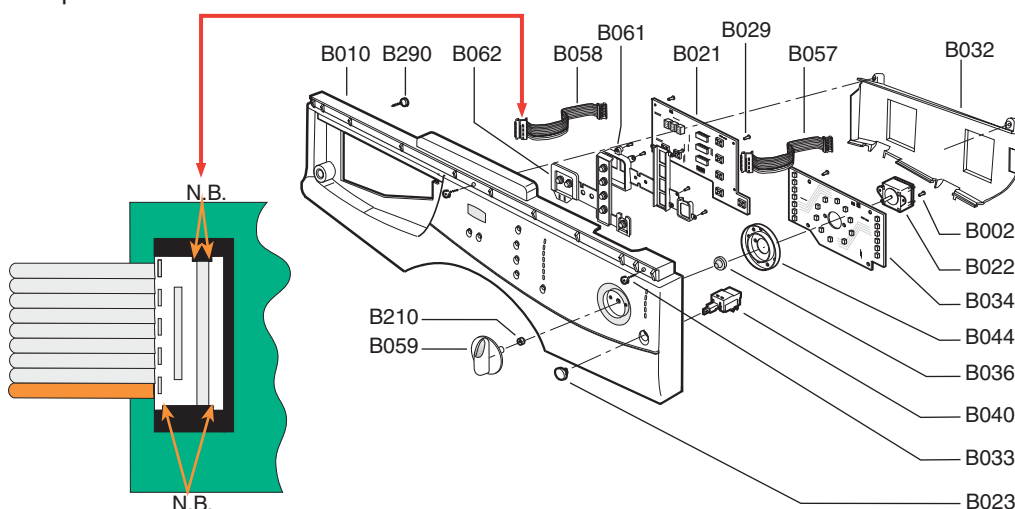
**Pas 26** Pour retirer la carte touches+display (B021):

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer la protection des pièces électriques (B032) (Pas 24).
- (c) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 6 vis (B029) de fixation de la carte électronique (B021).
- (d) Déconnecter le câble plat (B057) et le câble plat (B058).
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de reconnecter les câbles plats dans les positions correctes ; en outre, il faut contrôler que les lampes témoin s'insèrent correctement dans les touches, afin d'éviter par la suite tout problème de fonctionnement.

**Pas 27** Pour retirer :

- le boîtier de support des touches (B061)
- les touches du tableau de bord avec garniture (B062)

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer la protection des pièces électriques (B032) (Pas 24).
- (c) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 6 vis (B029) de fixation de la carte électronique (B021).
- (d) Déconnecter le câble plat (B057) pour avoir plus de liberté de mouvements.
- (e) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 8 vis de fixation du boîtier de support des touches (B061) et enlever la garniture des touches du Tableau des commandes (B062).
- (f) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de reconnecter les câbles plats dans les positions correctes.

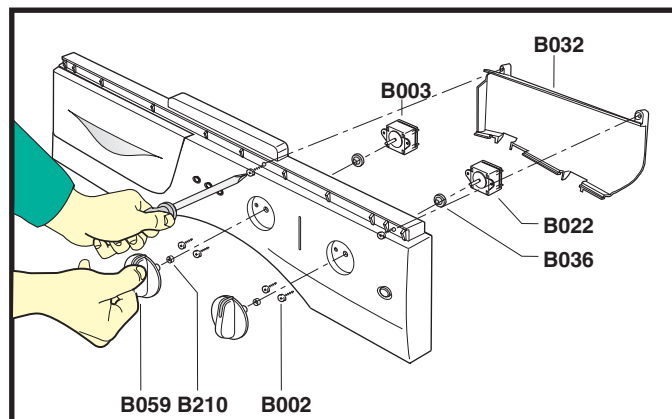




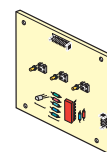
**Pas 24** Pour retirer et/ou démonter :

- la manette (B059)
- la protection des pièces électriques (B032)
- le potentiomètre (B003) ou le sélecteur de programmes (B022).

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Saisir les manettes (B059) solidement, puis les sortir.
- (c) Avec un tournevis cruciforme, dévisser les 2 vis (B033) de fixation de la protection des pièces électriques (B032), puis la retirer (si prévue).
- (d) Dévisser les 2 vis (B002) de fixation du sélecteur de programmes (B022), déconnecter le câblage et remplacer les sélecteurs de programmes, en ayant soin de récupérer la garniture (B036).
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

**Pas 25** Pour retirer et/ou démonter la carte électronique des touches (B028):

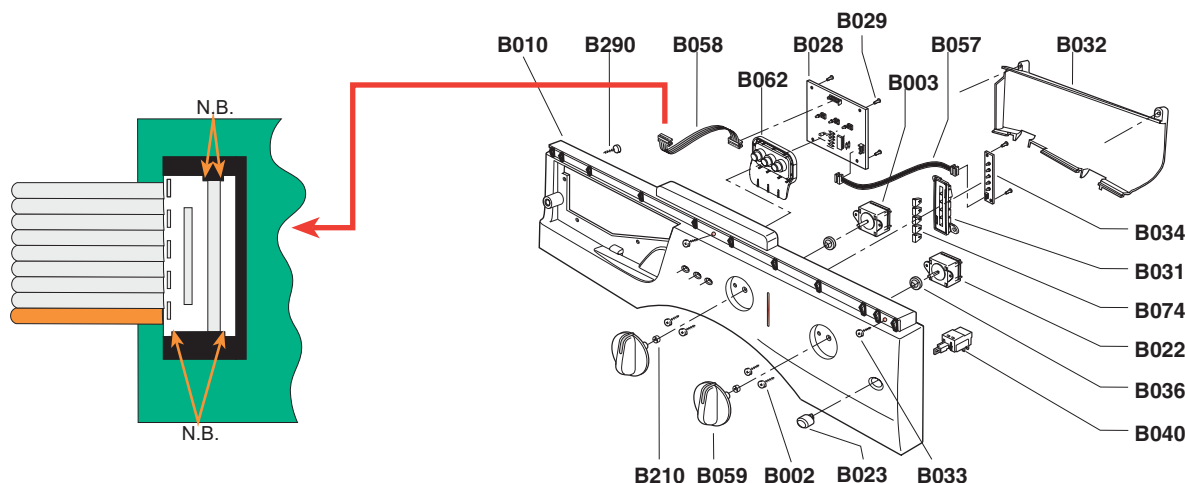
- (a) Retirer le couvercle supérieur de la machine (Pas 1).
- (b) Retirer la protection des pièces électriques (B032) (Pas 24)
- (c) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 4 vis (B029) de fixation de la carte électronique (B028).
- (d) Déconnecter les câbles plats (B057) et (B058).
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de reconnecter les câbles plats dans les positions correctes.

**Pas 26** Pour retirer la carte électronique dels (B034):

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer la protection des pièces électriques (B032) (Pas 24).
- (c) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 2 vis (B029) de fixation de la carte électronique (B034).
- (d) Déconnecter le câble plat (B057).
- (e) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de reconnecter les câbles plats dans les positions correctes ; en outre, il faut contrôler que les lampes témoin s'insèrent correctement dans les logements du support des protections transparentes dels (B031), afin d'éviter par la suite tout risque de problèmes de fonctionnement.

**Pas 27** Pour retirer les touches du tableau de bord avec garniture (B062):

- (a) Retirer le couvercle supérieur (Pas 1).
- (b) Retirer la protection des pièces électriques (B032) (Pas 24).
- (c) Avec un tournevis cruciforme à manche court, enlever les 4 vis (B029) de fixation de la carte électronique (B028).
- (d) Déconnecter le câble plat (B057) pour avoir plus de liberté de mouvements.
- (e) Enlever la garniture des touches du Tableau des commandes (B062).
- (f) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours, en ayant soin de reconnecter les câbles plats dans les positions correctes.



**Pas 28** Pour retirer le Tableau des commandes (B010):

- (a) Retirer le couvercle supérieur (**Pas 1**).
- (b) Retirer la poignée du tiroir (**Pas 21**).
- (c) Avec un outil "cruciforme", dévisser les trois vis (**C150**) qui fixent le bac au tableau des commandes (**B010**).
- (d) Retirer l'interrupteur (**B040**) (**Pas 23**).
- (e) Retirer la manette du sélecteur de programmes (**B022**) et du sélecteur de la vitesse d'essorage (**B003**) en la saisissant solidement, puis en tirant (**Pas 24**).
- (f) Avec un tournevis long cruciforme, retirer les quatre vis (**B290**) de fixation du tableau des commandes.
- (g) Retirer le tableau des commandes, puis récupérer toutes les pièces électriques qu'il ne faut pas remplacer.
- (h) Pour le remontage, effectuer les opérations à rebours.

